



REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: VITORIA, 13 • APARTADO, 46 • TELEFONOS: REDACCION, 201280 — ADMINISTRACION, 207148 • Dep. legal: Bu-51958

## «Pragmatismo y moderación», características esenciales del nuevo Gobierno de España según los centros políticos de Washington

### Felicitación personal de Stewart a López Bravo

Hace votos por el futuro de las relaciones hispano-británicas

### Cuatro candidatos a la vacante de Fontana, en el Consejo del Reino

Washington (Efe). — «Pragmatismo y moderación» — tanto en política doméstica como en la internacional — son las virtudes predominantes que atribuyen al nuevo Gobierno español estos círculos políticos y diplomáticos.

Para en reacciones explícitas y prematuras la capital federal de los Estados Unidos no ha dejado sin embargo, de prestar oído atento a implicaciones que un cambio de Gobierno en una nación aliada deparará razonablemente a las relaciones mutuas.

La declaración de nuevas directrices hecha pública por el nuevo Gobierno de Madrid, a raíz de su constitución, causó, de inmediato, entre senadores y funcionarios, una patente curiosidad, en gran medida aprobatoria, a la que ha seguido una natural expectación por las cuestiones concretas aludidas en la misma.

La vinculación a la Comunidad Económica Europea y las relaciones con los Estados Unidos son, lógicamente, las cuestiones concretas que mayor expectación despertaron y hacen preguntarse a unos y a otros sobre los primeros pasos que entienden dar los nuevos ministros españoles, para cumplir su indudable objetivo de mejorarlas. Curiosamente ambas cuestiones se consideran aquí estrechamente ligadas.

El nuevo ministro de Asuntos Exteriores, López Bravo, es reiteradamente mencionado como hombre excelentemente dotado para acometer en la política exterior tales directrices y, notoriamente, coordinar con eficacia la vasta gama de iniciativas, problemas y aspectos implicados en semejante orientación exterior.

La Prensa ha venido alimentado esta expectación con las informaciones de sus corresponsales en Madrid, extensas y detalladas si bien cuajadas a veces de interpretaciones altamente personales y especulativas. Análogamente lo hicieron también las agencias informativas, Radio y Televisión.

### MINISTROS QUE REGRESAN A MADRID

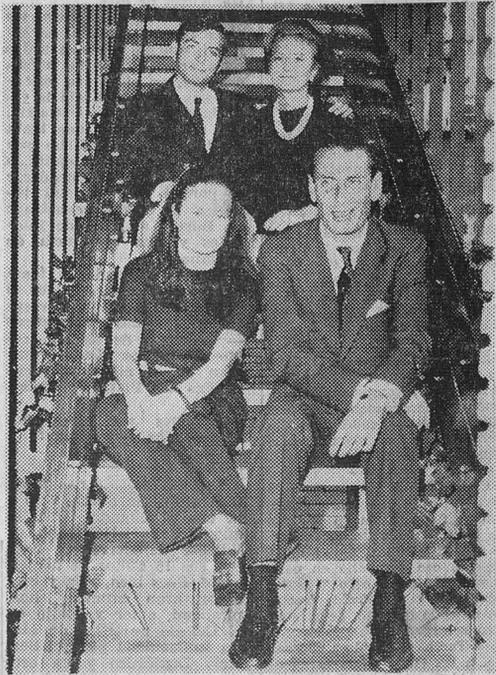
Madrid (Cifra). — Procedentes de Barcelona, por vía aérea, llegaron esta tarde a Madrid los ministros de la Gobernación, don Tomás Garricano Goñi y comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó.

### VISITA A ITURMENDI

Madrid (Logos). — A última hora de la mañana de hoy el ministro de Asuntos Exteriores visitó en su despacho oficial al presidente de

(Pasa a sexta página)

### El ministro de Comercio, en su casa



Madrid. — El nuevo ministro de Comercio, don Enrique Fontana Codina, fotografiado en una escalera interior de su domicilio, junto a su mujer y sus dos hijos, componiendo una bella y simpática escena familiar. — (Foto CIFRA)

## En el Parlamento Europeo se dice que urge la unidad política del Continente

Pompidou defiende nuevamente la «fuerza disuasoria» de Francia

### Será reforzado el ejército irlandés «para defenderse del Ulster»

Luxemburgo (Efe). — «Ha llegado la hora para los jefes de Gobierno de declarar algo claro y definitivo. No podemos soportar por más tiempo las desilusiones y el estado de equilibrio. La crisis y la degradación en la que nos hallamos. La unidad política de Europa debe encontrar en 1970 su forma y su sustancia», ha declarado Carlo Mugnozza (demócrata por Italia) presentando la propuesta de resolución de la Comisión Política del Parlamento Europeo, reunido esta tarde en sesión extraordinaria para examinar dicha propuesta de resolución.

### POMPIDOU Y LA «POLITICA DISUASORIA»

Paris (Efe). — «Un país como Francia, que quiere mantenerse dueño de su destino y permanecer en paz debe mantener una política militar de disuasión contra cualquier deseo de atacar su territorio», declaró en sustancia, esta mañana en París, el presidente de la República francesa.

Esta declaración fue hecha por Pompidou en la Escuela Militar, durante la ceremonia de inauguración de curso. Recordó las fuertes amenazas que pesan sobre un país moderno: Globales, económicas, monetarias, intelectuales e ideológicas. «Así, dijo, la defensa, lejos de ser específicamente militar ni estar limitada a la sola perspectiva de un conflicto armado, se ejerce en todo momento y se aplica en todos los dominios. Ella traduce la capacidad física y moral de una nación para resistir a las presiones que desde el exterior no cesan de pesar sobre su independencia, es decir, su existencia».

(Pasa a sexta página)

## Declaración de la Comisión Episcopal de Enseñanza y Educación religiosa sobre la proyectada reforma del sistema educativo

«Debe hacerse -afirma- teniendo en cuenta y respetando los derechos y deberes de la persona»

Madrid (Logos). — La Comisión Episcopal de Enseñanza y Educación religiosa ha hecho pública una declaración sobre la reforma del sistema educativo en la que tras aludir a su primera declaración del 2 de Febrero de 1969, titulada «La Iglesia y la Educación en España, hoy», dice entre otras cosas:

## La misión del «Apolo 12» será esencialmente científica

Proyecto de ley para que no se prohíba rezar a los astronautas en sus vuelos

Washington (Efe-UPI). — La misión del «Apolo 12», que comenzará el día 14 de este mes, será la primera visita científica del hombre a la Luna.

Su propósito principal será colocar en la superficie lunar un equipo completo de instrumentos científicos con suficiente resistencia y capacidad para estar funcionando durante un año y para transmitir a la Tierra todos los fenómenos que se

produzcan en nuestro único satélite.

El resultado de los experimentos que efectuarán los instrumentos científicos del «Apolo 12» en los próximos meses, aportará a los hombres de ciencia nuevas ideas sobre la formación de la Luna y la Tierra.

### LOS ASTRONAUTAS Y LA RELIGION

Nueva York (Efe). — Para permitir que los astronautas norteamericanos puedan rezar en el espacio, Donald Lukens, ha dicho hoy en Columbus, Ohio, que presentará una Ley ante la Cámara federal de representantes.

Lukens, republicano por Ohio y miembro del Comité de Ciencia y Astronáutica de la Cámara dice que, con su ley, pretende que no se les impida a los astronautas rezar o expresar sus creencias religiosas en los vuelos espaciales.

A raíz del vuelo «Apolo 8», en que los tres astronautas leyeron versículos del Génesis, la atea Madlyn O Hair inició una campaña para prohibir a los astronautas manifestaciones religiosas durante sus misiones espaciales.

Madlyn O Hair, que consiguió que el Congreso norteamericano aprobara una ley prohibiendo la obligatoriedad del rezo en las escuelas públicas, tiene presentada ante una Corte federal de Tejas una petición para que no se permita a los astronautas la expresión de sentimientos religiosos

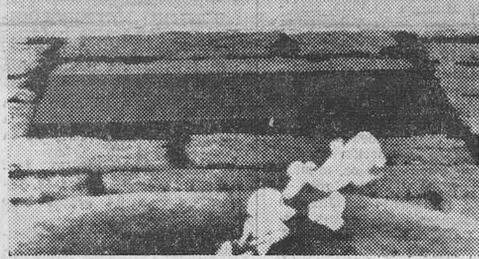
«Nos creemos obligados ahora a volver de nuevo sobre algunos de los conceptos allí expuestos. En estos momentos se prepara un cambio fundamental en el sistema educativo del país. Las consecuencias que de tal reforma pueden seguirse para el futuro de España son de importancia decisiva, y por ello se impone a todo ciudadano el deber de una reflexión responsable y de una actitud generosa. No nos corresponde a los obispos, en este caso, apoyar una u otra de las opciones técnicas posibles, o proponer enseñanzas sobre cuestiones que de modo directo se refieren a las distintas formas de organización del sistema educativo. Pero sí constituye para nosotros un deber proclamar los derechos de la persona humana en el terreno de la educación, defender a los más débiles, señalar la orientación trascendente de la cultura hacia la plena glorificación de Dios en J. C., invitar a poner un acento humano y comunitario a la formación de las generaciones jóvenes, y estimular a todos los cristianos a procurar que el Evangelio sea anunciado a las nuevas generaciones. En este sentido la educación integral dentro de los centros de enseñanza ofrece unas posibilidades peculiares que deben ser utilizadas dentro del más exquisito respeto a la conciencia de cada persona.

En primer lugar, nos parece oportuno exhortar a todos los ciudadanos y de modo especial a quienes pueden en estos momentos influir en la reforma educativa, a superar la tentación de egoísmo, individual o de grupo, y toda debilidad ante la presión de quienes, por cualquier causa, estuvieran menos dispuestos a atender al bien de la comunidad en la educación».

«Partiendo de este mismo concepto del hombre, entendemos que la organización de los diversos servicios de una sociedad debe hacerse de modo que sean tenidos en cuenta y respetados los derechos y deberes de la

(Pasa a sexta página)

## Cosmonautas rusos ante la tumba de Kennedy



Washington. — Dos cosmonautas soviéticos se han detenido especialmente en su viaje a través de los Estados Unidos, en la tumba del ex-presidente Kennedy, en el cementerio nacional de Arlington. En primer plano, la «llama eterna». — (Teléfono UPI-CIFRA)

## «Alto el fuego» y acuerdo total entre libaneses y palestinos

Habib Burguiba, reelegido presidente de Túnez para un tercer mandato

Túnez (Efe-Reuters). — El presidente Habib Burguiba ha sido reelegido, en una abrumadora victoria electoral para un tercer mandato de cinco años, en las elecciones presidenciales celebradas ayer en Túnez, informa esta mañana el Ministerio del Interior.

Burguiba obtuvo 1.363.731 votos de los 1.443.347 registrados y de 1.367.122 emitidos.

Los 101 escaños de la Asamblea nacional fueron para los candidatos del partido socialista Neo Destour (partido constitucional socialista). Tres mu-

eres y un judío figuraron entre los miembros elegidos.

Las elecciones se vieron entorpecidas por torrenciales lluvias en el Sur y Este del país, que han dejado a más de 130.000 personas sin hogar en las últimas cinco semanas. Mucha gente no han podido votar por no poder regresar a sus localidades de residencia.

### «ALTO EL FUEGO»

El Cairo (Efe-Reuters). — Los dirigentes libaneses y palestinos, reunidos en esta ciudad llegaron a un total acuerdo para resolver su disputa sobre la acción de los guerrilleros en el Líbano, según se anuncia en esta ciudad.

El acuerdo adoptado hoy siguió al establecimiento de un «alto el fuego» acordado entre ambas partes, y que está en vigor desde la pasada media noche.

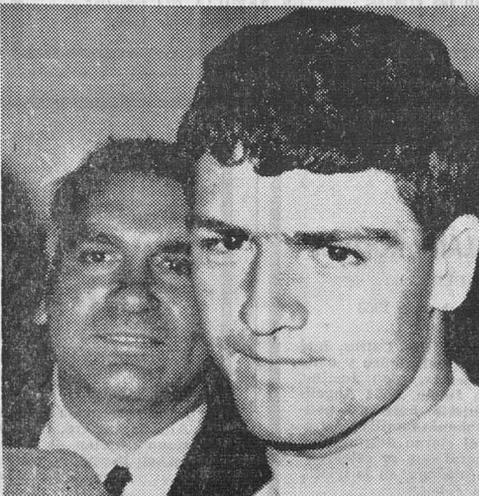
### VOLADURA DE UN OLEODUCTO

Beirut (Efe-Reuters). — El oleoducto de la compañía «Trans Arabian», que conduce el petróleo de la Arabia Saudí hasta el puerto libanés de Sidón, ha sido volado hoy, en un punto situado a cinco kilómetros de su terminal, según ha anunciado la Prensa de Beirut.

El transporte de petróleo ha quedado suspendido desde después del atentado, que asimismo ha hecho que se perdieran entre cinco mil a quince mil barriles de petróleo.

El atentado se realizó mediante el empleo de dinamita.

## EL RAPTOR, DETENIDO



Roma. — El «marine» de los Estados Unidos, Raffaele Minicello, que raptó un avión de «TWA», a su llegada al cuartel general de la Policía. — (Teléfono UPI-CIFRA)

## UNA MUJER «RESUCITADA»

Advirtieron que aún vivía cuando iban a practicarle la autopsia

Liverpool (Inglaterra). — (Efe). — Una mujer que «resucitó» el viernes pasado en el depósito de cadáveres de Liverpool, y que desde entonces se encuentra en el hospital «Walton» de esta ciudad ha reaccionado favorablemente esta tarde, «haciendo un gran progreso en su estado», según han informado los médicos a primera hora de la noche.

La señora Kim Nevitt de 23 años, ha recordado esta tarde el conocimiento y ha hablado con los médicos y algunos parientes cercanos, entre ellos su marido.

Los médicos han añadido que aunque todavía no se puede considerar fuera de peligro, su estado general es ahora casi satisfactorio.

La señora Nevitt fue encontrada a p a r t e m e n t e muerta en una playa cercana a Liverpool y un doctor cercioró su muerte por exceso de barbitúricos cuando le iba a ser practicada la autopsia en el depósito de cadáveres advirtieron que aún tenía vida.

Al parecer la señora Nevitt había ingerido una excesiva dosis de barbitúricos por haberse separado de su marido.

## LOS RECLUTAS HOLANDESES PIDEN MAYORES SUELDOS



Un numeroso grupo de reclutas holandeses se manifestaron en La Haya en solicitud de mayores pagas. Con pancartas que decían cosas como «Servicio Militar: pobreza forzada» y «Servicios, pánsenos», llegaron al edificio del Parlamento donde presentaron un escrito al presidente de la Segunda Cámara, Mr. Van Thiel. En esta foto vemos un aspecto de la manifestación. — (Foto FIEL)

Postal

DE DOMINGO A MARTES

Va a tener que valer la exclamación: ¡Este no es mi Noviembre que me lo han cambiado! Y va a tener que valer porque...

Volví a salir todo Burgos camino del cementerio. La conmemoración de los Fieles Difuntos está arraigada en el corazón de nuestro pueblo.

Tomando como medida la invasión rodada de nuestras carreteras en el puente que han prestado las últimas fiestas, poco ha sido el balance de accidentes...

Y con el título semanal, obligado cada martes, nos vamos hasta el próximo, cuando a lo mejor los sesenta cardiólogos que, otra vez, van a hacer de Burgos ciudad de congresos...

BURGENSE

DE LOS CENTROS OFICIALES

AUDIENCIA TERRITORIAL SENALAMIENTO P A R A HOY (Sala de lo civil)...

Juicio de desahucio procedente del Juzgado de primera instancia de Najera...

Incidente, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Vitoria número uno...

Juicio ejecutivo, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Miranda de Ebro...

Audiencia provincial. — Apelación procedente del Juzgado de Instrucción de Lerma...

Juicio oral procedente del Juzgado de Instrucción número uno, de los de Burgos...

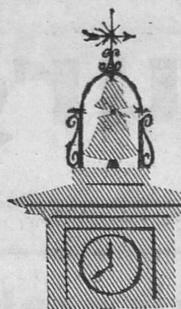
LA SEÑORA

DOÑA ANA MARIA SAIZ GUTIERREZ

La familia agradecerá la asistencia a dichos actos. Burgos, 4 Noviembre de 1969.

REPRESENTANTE

Aserradero de maderas tropicales, instalado en Cataluña, precisa representante para venta a almacenistas de madera...



BURGOS AL DIA

NOTICIAS

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.—Durante el día de ayer se verificaron en el Registro civil las siguientes inscripciones:

COCHINILLO ASADO ESPECIALIDAD RESTAURANTE BONFIN TELEFONO 206193 SERVICIO A DOMICILIO

EL CUPON PRO-CIEGOS.—En el sorteo celebrado el día de ayer resultó premiado con 1.250 pesetas el número 633...

Coches sin conductor Garaje Turismo SEAT 1.500, MURRIS, 600-D

VUELCO DE UN AUTOMOVIL.—A la una y media de la tarde de ayer, en el kilómetro 255,900 de la carretera Madrid - Irún...

ALBAÑILES y PEONES

SE PRECISAN Razón: Construcciones TRESACO Presentarse de 6 a 9 en calle Martín Antolinez, 8. (ROC. 1.864)

BOLETIN METEOROLOGICO.—Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media femenina:

Barómetro.—A las ocho de la mañana, 694,4; a las dos de la tarde, 694,5; a las siete de la tarde, 693,0.

Temperatura ambiente.—Máxima, 16,6 grados a las 17 horas; mínima, 0,4 grados bajo cero a las 8 horas.

na, SE—6 kilómetros; a las dos de la tarde, NW—7 kilómetros; a las siete de la tarde, calma. Humedad, 62 por 100.

la SS—71350. En el accidente resultaron con graves heridas los cinco ocupantes del vehículo: el conductor, Gerardo Castriello Iglesias, de 44 años...

FARMACIAS DE GUARDIA.—Castellanos, Espolón, 22; Lastra, Molino, 24; Del Alamo, avenida del Cid, 43 y Jiménez, carretera de Logroño, 15.

HERIDO EN COLISION DE VEHICULOS.—A mediodía del domingo y al colisionar la motocicleta matrícula BU-9840, que ocupaba José García López...

CAIDAS.—A consecuencia de haber sufrido una caída, el domingo, fue asistida en la Casa de Socorro María Candelas Fernández Menéndez...

También, debido a una caída, a las cinco de la tarde de ayer, ingresó en dicho Centro don Guillermo Ortiz Ortiz...

MOTORISTA HERIDO.—Alrededor de las siete de la tarde del pasado domingo, en las inmediaciones de Villalbilla de Burgos chocaron la motocicleta BU-24996...

OTRO ACCIDENTE DE TRAFICO.—El pasado domingo, alrededor de las ocho y media de la noche, y en el término de Pancorbo, se precipitó por un desvíen, volcando, el turismo matrícula...

Alfombras nacionales y extranjeras muebles evelio VITORIA, 66... 58, 60, 62

Quisicosas LOCALES

Hoy celebrar "Bodas de Plata" en cualquier estado o profesión no reviste el carácter excepcional que tenía el acontecimiento...

La explicación es obvia: los seres humanos viven, en general, mucho más que antes para felicidad de los médicos que, en el futuro, orienten sus carreras hacia la especialidad de la Geriatria...

HERIDO EN COLISION DE VEHICULOS.—A mediodía del domingo y al colisionar la motocicleta matrícula BU-9840...

CAIDAS.—A consecuencia de haber sufrido una caída, el domingo, fue asistida en la Casa de Socorro María Candelas Fernández Menéndez...

HERIDO EN COLISION DE VEHICULOS.—A mediodía del domingo y al colisionar la motocicleta matrícula BU-9840...

CAIDAS.—A consecuencia de haber sufrido una caída, el domingo, fue asistida en la Casa de Socorro María Candelas Fernández Menéndez...

HERIDO EN COLISION DE VEHICULOS.—A mediodía del domingo y al colisionar la motocicleta matrícula BU-9840...

CAIDAS.—A consecuencia de haber sufrido una caída, el domingo, fue asistida en la Casa de Socorro María Candelas Fernández Menéndez...

HERIDO EN COLISION DE VEHICULOS.—A mediodía del domingo y al colisionar la motocicleta matrícula BU-9840...

CAIDAS.—A consecuencia de haber sufrido una caída, el domingo, fue asistida en la Casa de Socorro María Candelas Fernández Menéndez...

HERIDO EN COLISION DE VEHICULOS.—A mediodía del domingo y al colisionar la motocicleta matrícula BU-9840...

CAIDAS.—A consecuencia de haber sufrido una caída, el domingo, fue asistida en la Casa de Socorro María Candelas Fernández Menéndez...

en construcción —pegando al nuestro— hay una papeleta que se tambalea y rota. ¡Cuidemos los detalles, señores encargados del servicio municipal.

Quejas. Esta vez vuelve a la carga un vecino de la calle de Las Tahonas que se hace solidario de la protesta de todos sus convecinos...

Razona su punto de vista diciendo que resulta incomprendible que mientras el Ayuntamiento ha repavimentado calles que no se encuentran mal del todo, como las de Santa Clara y Héros de la División Azul...

Lucinia Esteban, nacida en Castilla de la Reina, vino a la ciudad cuando tenía 18 años y Raquel Hernández...

Lucinia se colocó en seguida en casa de los señores Frühbeck, tan conocidos en el ambiente artístico y comercial de la ciudad...

Tan feliz suceso se celebró el domingo con un simpático homenaje que recibieron en el Colegio de Hijas de María Inmaculada...

Decididamente —por lo que vemos— está urbanizándose por completo la avenida Yagüe, dejando junto al andén central una franja en "tierra de nadie" para el momento en que sea preciso sustituir la fastidiosa tubería de la segunda conducción de aguas.

Por cierto, los operarios responsables de esas obras bien podían haber advertido el peligro que supone dejar registros de colectores o de aguas, sin sus correspondientes tapas...

Puestos a ocuparnos de la citada avenida Yagüe salta a la vista el antiestético efecto que producen las fachadas de los bloques de viviendas de las calles de Soria y Segovia que limitan por el Norte con la expresada avenida...

Y ahora el bloque de "Los Niveles" va a ganar en urbanización con la nueva avenida Yagüe...

En la calle de Vitoria, casi junto a un nuevo edificio



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al viernes 3 de Noviembre de 1939

A petición propia, ha sido trasladada a la Dirección general de Telecomunicación, el funcionario de Telégrafos, afecto a la plantilla de Burgos, don Antonio Lóstau de la Morena...

LA temperatura máxima de ayer fue de 9,4 y la mínima de 5,4.

VIDA RELIGIOSA

SANTOS DE HOY: Ss. Carlos Borromeo card.; V. dal. Agrícola, mrs.; Amaleo, obs.; Juanico, abad; Pierio, pb.; Ma. desta, vg.; Emérico, cf.; Nicandro, Prócilo, obs.; Claro, Portirio, mrs.; Filólogo, Patrobas.

Misa de tercera clase y color blanco de San Carlos Borromeo.

SANTOS DE MAÑANA: Ss. Zacarías, pf.; Isabel, Felicitas, pb.; Eusebio, mj.; Galación, Epifania, Filoteo, Domingo, Teófilo, Silvano, mrs.; Magno, Dominador, Fibiolo, obs.; Leto, pb., cf.

Misa de tercera clase y color verde de la dominica XXIII de Pentecostés.

CULTOS

SAN LESME: ABAD. — Novena de Animas. Por la tarde, a las ocho menos cuarto, rosario de animas, ejercicio de la novena y responso solemne final.

SAN COSME Y SAN DAMIAN. Novena de Animas. Por la tarde, a las siete y media, con oración sagrada a cargo del R. P. Mauricio, C. D. prior de la residencia de Burgos.

SAN GIL.—Cofradía de San Francisco de Asis. Novena de Animas. Por la tarde a las ocho, rosario, ejercicio de la novena y santa misa, la oración sagrada estará a cargo de don Isidro Díaz Murugarren.

SAN PEDRO Y SAN FELICES. — A las ocho menos cuarto de la tarde, novena de animas, misa con homilía a cargo de don Alejandro Millán Cuesta, coadjutor de la parroquia.

AYUNTAMIENTO DE ROSERAS

El domingo día 9 del actual y hora de las 16 tendrá lugar el arriendo de la casa taberna de este pueblo. El Alcalde, Vicente Fernández.

Martinillos

Talleres de Nazaret de la parroquia de San Esteban

Se pone en conocimiento de todos los alumnos de los Talleres de Nazaret y muchachos comprendidos entre los diez y catorce años que deseen cursar los estudios de pre-aprendizaje, que el próximo jueves darán comienzo las clases nocturnas en los locales que estos Talleres tienen establecidos en la parroquia de San Esteban.

Papelería SAGREDO

Material escolar — Librería — Objetos de escritorio — Papeles de embalaje — Encuadernación. Vitoria, 55 3 NOVIEMBRE APERTURA

CARTELERA DE ESPECTACULOS

AVENIDA. — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Estreno de un film grande. «La noche de los gigantes» (2). Gregory Peck. Apasionante, plena de excitante intensidad, realismo y «suspense». Tolerada menores. GOYA. — Hoy, en funciones de 5,15, 7,45 y 10,45. Estreno de la gran superproducción de Dino de Laurentis: «La batalla de Anzio» (s. c.). con Robert Mitchum, Peter Falk y Robert Ryan... CALATRAVAS. — 4,30, 7,45 numeradas y 10,45 noche. Todd-a-70 mm. Estreno extraordinario con Richard Burton, Clint Eastwood, Mary Ure. «El desafío de las gullas» (3). Una película Metro de acción trepidante y suspense. Mayores 14 años. COLISEO. — Hoy, de 4 a 1. Inaugura su temporada con un film fuera de serie. «La jungla humana» (3). ¡Dura! ¡Apasionante! Usted ha visto muchas películas... pero ninguna como ésta. Mayores de 18 años. CONSULADO. — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Fantástico estreno «La mujer del desierto» (s. c.). Eastmancolor. Superpanorámico. Con Claude Lange, Dámaso Muni y Joaquín Benito. Mayores de 18 años. CORDON. — 5,30, 7,45 y 10,45. Un estreno ¡con mucho humor!, de total evasión y... ¡con Lina Morgan! «Soltera y madre en la vida» (s. c.). Con Alfredo Landa, Gómez Bur, Laly Soldevilla, etc. Le hará reír y también le emocionará. Mayores 18 años. GRAN TEATRO. — Hoy, a las 7,45 tarde y 11 noche. Único día de actuación. Marifé de Triana con su espectáculo. «El café del tarantos» (s. c.). Extraordinaria presentación autorizada. REX. — Hoy, de 4 a 10. Último día. Un gran programa. «La ciudad no es para mí» (3). Paco Martínez Soria. Gracita Morales. Emoción y carcajadas y «La revancha de Clint Cooper» (3). Audie Murphy. Un «western» pleno de acción. Mayores 14. TIVOLI. — 5, 7,45 y 10,45. ¡Grandioso estreno! La película triunfadora en el Festival de Moscú: «La celostina» (4). Eastmancolor. Amelia de la Torre, color. Amelia de los Torre, color. Matos, etc. Escucha Julián Mateos, etc. Escucha Julián Mateos, etc. Escucha Julián Mateos, etc. Escucha Julián Mateos, etc. CALIFICACION MORAL. 1. niños; 2. mayores de 10 años; 3. mayores de 16 años; 4. mayores de 18 años; 5. con reparos; 6. gravemente peligrosos.

EL SEÑOR DON JOSE GOMEZ AMIGO Falleció en el día de ayer, a los 34 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad. Su desconsolada esposa, doña María Isabel Peñacoba Ortega; hijo, José-Manuel; padres, don Manuel y doña Herminia; hermanos, don Celestino Ortega...

EL SEÑOR DON JOSE CARACHANA YAGÜE Falleció en el día de ayer, a los 82 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad. Sus apenados hijos, doña Amelia, don José, doña Encarnación, doña Rosalía, doña Nieves, don Manuel, don Luis y doña María del Carmen; hijos políticos, doña Dorotea Gutiérrez, doña Isabel Losúa, don Antonio Agudo, don Alfonso Sánchez, don Jesús Moratino, doña Consuelo Alvaro, doña Delina Aguirre y don Agustín Sedano...

Primer aniversario EL SEÑOR DON LEANDRO GALAN ROLDAN (MUTILADO DE GUERRA) Falleció el día 5 de Noviembre de 1968. Su esposa, doña Felisa Garachana; hijos, Carlos, José Luis, Angelines y Sara; padres, don Leandro y doña Agapita; hermanos, doña Crescencia, don Justino, don Jesús, doña Francisca, don Julián, doña Angelines, doña Herminia y don Eleuterio; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia RUEGAN un... oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará mañana, día 5, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de San Pedro y San Felices.

Rogad a Dios en caridad por DON JESUS DIEZ URSA Que falleció en Madrid, el día 31 de Octubre de 1969, a los 43 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad. Su desconsolada esposa, doña Ana María Navarrete; hijos, Julio, Ana Isabel y Alberto; madre, doña Fredis Ursa; hermanos, don Serafin, don Julio, don Mariano (capitán de Infantería) y doña Fredis; padres políticos, don Justo y doña Isabel; hermanos políticos, doña Dolores, doña María del Carmen, don Inocencio, don Juan y don Justo; primos, sobrinos y demás familia SUPLICAN a sus amistades una oración por su alma. Vivia: en calle Amparo Useras, núm. 14, 3. MADRID-19.



### OFICINA MUNICIPAL PARA LOS TRABAJOS DE EXPROPIACIONES DE LA TRAVESIA DE BURGOS

Según nuestras noticias, dentro de la Casa Consistorial, ha quedado constituida una oficina para los trabajos burocráticos de las expropiaciones necesarias a la realización de la travesía de la carretera Madrid-Irún por nuestra ciudad. El secretario del Ayuntamiento ha designado para dirigir la citada oficina al empleado municipal señor Zañón.

Lea siempre  
DIARIO DE BURGOS

### APROBACION DE EXPEDIENTES DE CONSTRUCCION DE VIVIENDAS

En las reuniones de la Comisión provincial de la Vivienda del mes de Octubre de 1969, dio cuenta el delegado provincial del Ministerio de haber expedido una cédula de calificación definitiva del Grupo I, por 95 viviendas, y de haberse recibido de la Dirección general del Instituto Nacional de la Vivienda nueve cédulas de calificación definitiva por un total de 114 viviendas subvencionadas. Asimismo, por la referida Dirección general fueron libradas desde el mes anterior las cantidades siguientes: Subvenciones, 3.420.000 pesetas.

## FERVOR RELIGIOSO EN LA CONMEMORACION DE LOS FIELES DIFUNTOS

Ayer se ofició un solemne funeral en el cementerio



Con el tradicional fervor religioso se conmemoró en nuestra ciudad el día de los Fieles Difuntos, siendo inculcable el número de personas que el domingo se desplazaron hasta la necrópolis burgalesa.

A las cuatro y media de la tarde, en la capilla de uno de los mausoleos del cementerio fueron oficiadas las solemnes vísperas, en las que ofició el prior de la Universidad de Curas Párrocos y Coadjutores, don Gerardo Delgado, párroco de San Gil. A la ceremonia asis-

tió una nutrida representación de la Universidad de Curas Párrocos y Coadjutores, presidiendo los capitulares, municipales don José Muñoz Avila, don Juan Manuel Reol Tejada y don Vicente Sebastián García.

Finalizadas las solemnes vísperas se inició el tradicional

corrido procesional por los patios del cementerio, rezándose responsos por las almas de cuantas personas descansan en el sagrado recinto.

#### SOLEMNE FUNERAL

Ayer, a las once de la mañana, hubo solemne funeral por cuantos reposan en el cementerio de San José. Ofició en la ceremonia el coadjutor de la parroquia de San Gil, don Jesús Campo, asistiendo con una nutrida representación de la Universidad de Curas Párrocos y Coadjutores el vicepresidente de la Comisión de Sanidad del Ayuntamiento, teniente de alcalde, don Juan Manuel Reol Tejada, y numerosos fieles.

Por último tuvo lugar una procesión por los patios de la necrópolis, rezándose responsos en sufragio de las almas de quienes allí se encuentran sepultados.

(Foto FEDE)

Lámparas todos los precios y estilos  
muebles evelio  
VITORIA, 56... 58, 60, 62

### MISA EN SUFRAGIO DE LOS ITALIANOS QUE REPOSAN EN EL CEMENTERIO DEL ESCUDO

Asistieron autoridades burgalesas y de Santander, con el embajador de Italia en Madrid

A mediodía del domingo, en el cementerio italiano del puerto del Escudo, se celebró una misa de campaña al pie de la cripta que se alza en el sagrado recinto. Ofició el párroco de Población de Yuso (Santander).

La ceremonia fue presidida por el general gobernador militar de Santander, don José María García Landeira, en representación del capitán general; embajador de Italia en España, don Carlo Marchioni; gobernador civil de Santander, señor López Cancio; presidente de la Diputación de Burgos, don Pedro Carazo; subjefe provincial del Movimiento, don Ramiro Pérez Romero y concejal del Ayuntamiento de Burgos, don Ave-lino García González. En la presidencia figuraban también autoridades de la provincia de Santander y los diplomáticos italianos, coronel Luciano Russiani, agregado militar de la Embajada italiana en Madrid, así como los cónsules de Italia en Bilbao y en Santander. Se hallaban presentes asimismo los jefes de los sectores aéreos de Valladolid y Burgos, general Alonso Pimentel y teniente coronel Díez Fernández, respectivamente.

Finalizada la misa se rezaron responsos, depositándose en el interior de la cripta coronas de flores portadas por las autoridades y representación italiana presente en el acto.

Asistieron excohabitantes legionarios que tomaron parte en la operación militar del Escudo y familiares de los fallecidos.

### El Talgo Irún - Madrid volverá a su anterior horario vespertino

Madrid (Cifra). — El "Talgo" Irún-Madrid, de la tarde, volverá a su antiguo horario, según se ha sabido hoy por "Cifra" en medios allegados a la RENFE. Dichos medios indican también que el anuncio oficial en tal sentido será realizado en fechas que se consideran inmediatas.

Al final de la ceremonia religiosa, el coronel presidente de la asociación italiana al valor militar "Nastro Azzurro" leyó un mensaje del general Bergonzoli, comandante de la División "Littorio" durante la guerra de liberación. En su mensaje dedica un cálido recuerdo a los legionarios italianos fallecidos y tiene frases de encendido amor a España, lamentando no poder encontrarse presente en el acto por su reciente enfermedad.

Al acto asistió también una nutrida representación del Ayuntamiento de Soncillo, presidida por su alcalde y diputado provincial, don Angel Serna. Al final y a su regreso a Burgos, el presidente de la Diputación y demás representaciones burgalesas efectuaron una visita a las obras que se están realizando en Soncillo. Por la tarde el señor Carazo visitó las obras del puente de Covaneza sobre el río Rudrón, mediada la tarde, emprendieron viaje de regreso a Burgos.

MAXI-CHAQUETAS  
★  
ABRIGOS  
★  
TODO EN PUNTO  
ARNAIZ  
FRENTE A LA CATEDRAL

### Primera Campaña provincial de Teatro para los Teleclubs

Continúa desarrollándose la I Campaña provincial de Teatro para los Teleclubs que patrocina el Ministerio de Información y Turismo. El día 1.º festividad de Todos los Santos, en el salón de actos del Instituto de Enseñanza Media de Miranda, y para el Teleclub de F. E. F. A. S. A., con una gran entrada, "Alarife Teatral" puso en escena "Don Godofredo y su lacayo" y "La Sangre de Dios", obras que gustaron mucho por la gran humanidad y caracterización de sus personajes.

El día 2, en el Teleclub de Salas de Bureba, en el que había una gran expectación y satisfacción por recibir el impacto de esta Primera Campaña, "Alarife Teatral" representó por la mañana un festival de Teatro infantil y por la tarde, "Melocotón en almibar", de Miguel Mihura.

Hay que significar y destacar que por todos los sitios que esta Primera Campaña de Teatro ha pasado, ha causado una gran sensación de Teatro Infantil, que opera en el menudo público, una auténtica promoción.

### Oposiciones para Jefes de Silo del Servicio Nacional de Cereales - Título Medio

Convocatoria del Servicio Nacional de Cereales (antes del Trigo) para ingreso en el Cuerpo Especial de Jefes de Silos. Centros de Selección y Almacén. — Ambos sexos. — Ed. d. 21 a 39 años, inclusive. — TITULOS: Bachiller Superior o equivalente (Profesores Mercantiles-Peritos Mercantiles y Maestros Nacionales con Bachiller Elemental, etc.). — PRUEBAS Y EJERCICIOS ESCRITOS (no hay ninguno oral). — RETRIBUCIONES INTERESANTÍSIMAS. — Instancias hasta el día 24 de Noviembre. — Elementos de estudio y preparación, a cargo de don Basilio Sánchez-Altomuro Vera y equipo de funcionarios de la Dirección General del citado Organismo. — SOLICITE INFORMACION URGENTE (hoy mismo) a ACADEMIA RUIZ. Larra, 16. Teléfono 257 42 54. MADRID-4.

# SUCESOS

Madrid (Cifra). — Resumen de accidentes:

Siete personas han resultado muertas y seis, gravemente heridas.

—Teruel. — Falleció Antonio Lorca Saavedra, en accidente de tráfico, ocurrido cerca de La Puebla de Valverde.

—Barcelona. — Resultó muerto Jaime Granados Jordá, de 53 años, el estrellarse contra un poste telefónico, el automóvil que conducía, cerca de Cabanellas.

—Valencia. — Carmen Jimena Valera, de 14 años y María Teresa Torres Villa, de 16, resultaron muertas al ser atropelladas por un turismo.

—Valladolid. — Fernando González Simón, capitán de Aviación y su madre política, Julia Marcilla, de 73 años, resultaron muertas y Otilia Lora Marcilla, de 47 años, esposa de aquél y sus hijos María del Carmen, de 15 años y Juan Antonio, de 7 con heridas graves al chocar contra un árbol el turismo que ocupaban.

—María del Carmen Sobrino Juárez, de 43 años, murió al volcar el automóvil que pilotaba en Rubí de Bracamonte

#### ROBO EN OTRA JOYERIA

Madrid (Cifra). — A unos tres millones de pesetas ascienden las joyas que ayer fueron robadas de un establecimiento del ramo situado en el número 387 de la calle de Alcalá, que tan sólo llevaba un mes abierto al público. Los ladrones, para cometer el robo, emplearon el procedimiento conocido con el nombre de "Rififi", ya que penetraron en el local abriendo un pequeño boquete en el tabique que separa la joyería de un local contiguo que aún no está ocupado y al que sólo separa de la calle una débil puerta de madera, que fue la que forzaron.

#### MORTAL ACCIDENTE DE CAZA

Sevilla (Logos). — Cuando se disponía a participar en una cacería en el término de Aznalcázar, acompañado de su hijo político y de dos amigos, resultó muerto Manuel Mingorance Camacho, de 50 años, al dispararsele

la escopeta al hijo político cuando trataba de sacarla de debajo del asiento posterior del automóvil.

#### ROBO FRUSTRADO

Madrid. — María Antonia Roca, hija de los dueños de una joyería establecida en la casa número 7 de la calle de Atocha, sorprendió en la tarde del domingo, a las seis de la tarde, a dos ladrones, que habían penetrado en el comercio, practicando un agujero, desde una perfumería medianera.

Al percibirse de ciertos ruidos que venían escuchando desde las tres de la tarde, bajó al comercio en unión de una sobrina que con ella convive, ya que sus padres y dueños de la joyería, se hallan enfermos. Al penetrar en la tienda por una puerta interior vio a un hombre y se apresuró a llamar a su sobrina, pidiendo ambas auxilio. Los dos sujetos que se hallaban en el interior del comercio se dieron a la fuga, pero María Antonia se abalanzó valientemente sobre uno de ellos, logrando cogerlo por la camisa, aunque no pudo detenerlo.

La intervención de María Antonia hizo posible que los dos malhechores no se llevaran absolutamente nada de la joyería, aunque ya habían logrado forzar el escaparate. En su huida se

dejaron una pistola detonante, un gran cuchillo de monte, una maleta pequeña y todos los útiles de trabajo y cientos de huellas y rastros de sus pasos. También un poco de sangre, ya que debieron cortarse cuando rompieron el cristal de la perfumería.

#### ATRACO EN UNA JOYERIA

Valencia (Cifra). — Medio millón de pesetas en joyas robaron ayer dos jóvenes en la localidad de Benimaclet (Valencia), en una joyería.

El atraco ocurrió cuando el empapelador, Santiago Lloret, y el empleado de la joyería, Angel Calvo, empapelaban una de las dependencias del local, en la planta baja. Inesperadamente dos jóvenes en edades comprendidas al parecer entre los 25 y los 30 años, entraron amenazando con un arma. A los gritos de alarma del propietario de la joyería, que advirtió lo que ocurría en la planta baja, los ladrones huyeron con el botín y desaparecieron por una de las calles cercanas.

#### PESCADOR AHOGADO

El Ferrol del Caudillo (Logos). — Cuando pescaba en Cabo Prior fue arrebatado por una ola Manuel Urcera Saavedra, de 20 años, soltero, de oficio carpintero, vecino de Media, Ayuntamiento de El Ferrol, Acudió en su auxilio un compañero, Angel Díez Velga, y una embarcación, pero cuando fue rescatado era ya cadáver.

#### DOS MUERTOS Y 210 DESHIDRATADOS POR EL CALOR

Río de Janeiro (Efe). — La temporada veraniega carioca, que ayer se destacó con un día de excesivo calor, llevó a las playas locales más de un millón de personas, dos de las cuales resultaron muertas víctimas de deshidratación y otras 210 fueron internadas con síntomas análogos. Los muertos fueron dos niños, uno de un año de edad y otro de dos años, los cuales fallecieron en el hospital Saigado Filho, a pesar de haberles sido prodigados todos los cuidados médicos para salvarlos.

GRAN TEATRO  
7,45 tarde HOY 11 noche  
UNICO DIA DE ACTUACION  
De la eminente actriz de la canción  
Marifé de Triana  
y su nuevo y sensacional espectáculo de variedades  
EL CAFE DEL TARANTO  
¡EXTRAORDINARIA PRESENTACION!

Vd. reirá, verá y se divertirá con las formidables aventuras y carcajadas inolvidables que les proporcionarán CHARLIE SALT y CHRISTOPHER PEPPER, los dos héroes más acobardados de la historia.

SAMMY DAVIS, JR. - PETER LAWFORD  
SAL Y PIMIENTA  
CON MICHAEL BATES DIRECTOR, RICHARD DONNER TECHNOLOR  
UNA PELICULA QUE LE HARA SENTIRSE FELIZ. EXTRAORDINARIA PRODUCCION "UNITED ARTISTS" EN TECNOLOR  
Que desde MAÑANA  
Podrá Vd. admirar en el  
GRAN TEATRO  
COMO AUTENTICO ACONTECIMIENTO SELECCIONADO EN SU ESTRENO REUNION DE SOCIEDAD.

CINE CONSULADO  
HOY, 5'30 - 7'45 - 10'45  
Un fantástico ESTRENO  
en Eastmancolor Superpanoramie  
LA MUJER DEL DESIERTO  
CLAUDE LANGE, DAMASO MUNI, JOAQUIN BLANCO  
Su belleza brillaba más que las arenas ardientes. Sólo ella podía atraer hasta los romanos al jefe rebelde que había que doblegar.  
Mayores de 18 años

¡¡ ATENCION !!  
CLUB CAMPEADOR  
tiene la gentileza de anunciar a su distinguida clientela que a partir de HOY, MARTES, vuelve a reanudar sus SESIONES DE NOCHE  
y al mismo tiempo les ofrece la actuación del primer conjunto femenino alemán  
THE RUBY RATS  
que con gran éxito tuvo su debut ayer.

NUESTROS TELEFONOS  
201280 y 207148

ADMITIRIA SOCIO  
APORTANDO PEQUEÑA CANTIDAD DE DINERO, para negocio en expansión y de gran porvenir. — Informes, esta Administración.

MAS DE 8 MILLONES DE Mobyette  
CIRCULAN POR EL MUNDO

ELIJA ENTRE LOS SEIS MODELOS 196911  
Facilidades pago desde 310 pesetas mensuales  
SERVENTA  
Merced.13. BURGOS.

SE PRECISAN VENDEDORES  
PARA LA PLAZA DE BURGOS  
PARA SOLICITAR ESTOS PUESTOS ES NECESARIO:  
Residir en Burgos.  
Estar libre del S. M.  
Edad no superior a los 35 años.  
Experiencia en ventas mínima de un año.  
Recibirán Seminario de Formación.  
Mínimo garantizado de 7.000 Ptas. mensuales.  
Seguridad Social.  
Cartira de Clientes.  
Interesantes primas de venta.  
INTERESADOS ESCRIBIR AL NUMERO 9.937 DE VERGARA, 11. BARCELONA-2  
La Selección se efectuará en Burgos.

# Inauguraciones de Silva Muñoz, en Barcelona

## Puso en funcionamiento un nuevo tramo del "metro" y el primero de la autopista a La Junquera

### Servicio de «ferry-boat» entre España y Portugal

Barcelona (Cifra).—El primer tramo de la nueva línea de ferrocarril subterráneo urbano de Barcelona ha quedado inaugurado esta mañana, para entrar en funcionamiento en el servicio.

Se trata de la línea de «Metro» conocida por «Transversal Alto» y que va desde San Ramón, a la entrada de Barcelona, hasta la Rambla de Cataluña, en el corazón de la ciudad.

El tramo inaugurado esta mañana comprende 4.557 metros de longitud, a lo largo de los cuales existen siete estaciones.

Presidieron el acto inaugural los ministros de Obras Públicas, don Federico Silva Muñoz, comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó y de Gobernación, don Tomás Garcicano Góñi, acompañados del alcalde de la ciudad, presidente de la Diputación, directores generales de Transportes Terrestres, de Carreteras, otras autoridades y representaciones barcelonesas.

El señor Silva Muñoz cortó la tira de tela con los colores nacionales, que cerraba el paso en la estación de San Ramón, bajando a la misma, y subiendo al tren oficial que iba a realizar el primer recorrido, en el que viajó con todas las autoridades citadas, hasta la estación de Rambla de Cataluña.

INAUGURACION DEL PRIMER TRAMO DE LA AUTOPISTA BARCELONA - LA JUNQUERA

Barcelona (Cifra).—El primer tramo de la autopista de peaje Barcelona - La Junquera, que comprende desde el final de la Meridiana hasta Granollers, ha sido inaugurado esta mañana por los ministros de Obras Públicas, don Federico Silva Muñoz; del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó y de la Gobernación, don Tomás Garcicano Góñi.

Los tres citados ministros, a los que acompañaban los directores generales de Carreteras y de Transportes Terrestres, así como las primeras autorida-

des barcelonesas se trasladaron desde la estación del «Metro» de la Rambla de Cataluña hasta la propia autopista, cuya primera parte recorrieron, deteniéndose en la barrera de peaje, donde tuvo efecto un sencillo acto inaugural.

El presidente de autopistas, «Concesionaria Española, S. A.», don José Ferrer Bonsoms, pronunció unas palabras agradeciendo la presencia de los ministros. Seguidamente hizo entrega a los señores Silva, López Rodó y Garcicano, de sendos álbumes de fotografías de las dos autopistas inauguradas hasta ahora, la de Matarró y la de Granollers.

Seguidamente los ministros se dirigieron a los pasos de peaje, una de cuyas máquinas puso en funcionamiento el señor Silva Muñoz, echándole una moneda de 25 pesetas, que es el precio de peaje en todo el tramo. Siguió luego una visita en automóvil a lo largo de la nueva vía circular hasta el área de mantenimiento de Granollers.

El tramo de la autopista inaugurada hoy comprende 18.200 kilómetros. En la mayor parte de su trazado, la autopista posee dos calzadas de tres carriles cada una y en los dos últimos kilómetros, que van desde el enlace de Montselo a Granollers, tiene dos carriles en cada sentido de dirección. Este tramo será inaugurado también en el enlace de entrada al final de la de vía Meridional, el citado de Montselo y el de salida en Granollers. Las obras prosiguen en el siguiente tramo hasta Cardedeu, que será inaugurado en Enero de 1970.

Entre las personalidades presentes en el acto inaugural de la autopista, se encontraban el capitán general de Cataluña, teniente general Pérez-Viñeta; el gobernador civil de Gerona, el jefe central de Tráfico, el presidente del Sindicato nacional de Transportes, gobernador civil accidental de Barcelona y otras personalidades.

DECLARACIONES DE SILVA MUÑOZ

Barcelona (Cifra).—«El programa de la red de autopistas nacionales va adelante, y en ese sentido puedo anunciar que he dado instrucciones al departamento de proyectos del Ministerio, para prolongar la autopista Barcelona - Valencia hasta Murcia, y la preparación del proyecto de autopista Barcelona - Zaragoza», manifestó el ministro de Obras Públicas, don Federico Silva Muñoz, en una reunión que ha mantenido a primera hora de la tarde con los informadores de Prensa. Añadió que la confección del proyecto del tramo Tarragona - Valencia está muy adelantada, y confía en que pronto pueda convocarse el oportuno concurso de adjudicación, para iniciar las obras lo antes posible.

INAUGURACION DEL MONUMENTO A LA LOCOMOTORA

Barcelona (Cifra).—El ministro de Obras Públicas, don

Federico Silva Muñoz acompañado del capitán general, efectuó esta tarde una visita a los «Talleres de Material y motor y móvil, sub-estación rectificadora y centro regulador de explotación de los ferrocarriles catalanes», establecidos en la localidad de Martorell, en donde, asimismo, procedió a la inauguración del monumento a la locomotora de vapor de la citada Compañía con motivo de su cincuenta aniversario. Esta locomotora funcionó desde 1892 hasta 1967 y presenta como características principales un peso de 22 toneladas y 360 HP, habiendo recorrido 2.137.400 kilómetros y remolcado 128.264.000 toneladas por kilómetro.

«FERRY-BOAT» ENTRE ESPAÑA Y PORTUGAL

La Guardia (Pontevedra) (Cifra).— Dos barcos, que se llamarán «Río Coura» y «Río Tamuje», nombres de los dos afluentes más cercanos a la desembocadura del Miño, serán los que hagan el servicio de «Ferry-Boat», entre La Guardia y Caminha (Portugal).

«Comprendemos —añadió el Pontífice— que un proceso social tan complejo no puede realizarse sin contraste de ideas y de intereses, pero Nos debemos desear que el sentido de los valores humanos prevalezca siempre en la búsqueda y consecución de un justo equilibrio

# «DEL MUNDO LABORAL DEBE SURGIR LA JUSTICIA SOCIAL»

## El Papa Pablo VI, al exaltar los valores del trabajo, evoca el lema clásico «Ora et labora»

Ciudad del Vaticano (Efe).— Su Santidad Pablo VI pronunció hoy una exhortación sobre el respeto y la estima de los valores del trabajo con motivo de una audiencia especial concedida en el aula de las bendiciones del palacio apostólico a un grupo de 900 empleados de una empresa italiana.

El Santo Padre expuso su satisfacción por «tener la oportunidad de expresar una vez más, la alta estima que Nos profesamos por el mundo del trabajo y el interés con que seguimos sus problemas, de cuya solución depende el desarrollo de la sociedad, la evolución de las clases sociales y la participación de las menos favorecidas o menos elevadas en el bienestar económico y cultural que les haga más humana y agradable la existencia, segura su posición civil y más orgánico su concurso al bien común».

«Entre las partes en causa y que la progresiva conciencia del orden público, de la estabilidad interior de un pueblo y de la valoración superior de los intereses de toda la nación, sepa ahorrar a la generalidad de los ciudadanos, ajenos a los casos de categorías particulares, las dañosas e injustas repercusiones de estos mismos acontecimientos».

Pablo VI después de esta alusión al problema de las huelgas, puso de manifiesto que «del mundo del trabajo debe surgir la justicia social, el progreso civil, el bienestar, la concordia orgánica de las clases siempre en la libertad y en la paz. Este es nuestro deseo».

El Papa concluyó sus palabras recordando la antigua y clásica exhortación «Ora et labora» (reza y trabaja), afirmando que «ésta es una síntesis que puede ser susceptible de ahondamientos y de desarrollo, pero incisiva por su sabia simplicidad».

Es deber de todos ayudar a que no haya ningún adulto analfabeta

# Otra vez se debate en la ONU la admisión de China roja

## España secunda la propuesta norteamericana en el sentido de que sea considerada «cuestión importante» cualquier decisión sobre cambio de representación de China

Sede de las Naciones Unidas (Efe).—La Asamblea general de las Naciones Unidas ha comenzado hoy, por veintava vez, sus debates sobre la admisión de China en el seno de la organización.

Al abrir la sesión, la presidenta, Angie Brooks, a las 11.11 de la mañana, dos proyectos de resolución se encontraban ante la Asamblea. Uno de ellos presentado por los Estados Unidos y patrocinado por catorce países a los que se unió España el pasado 31 de Octubre, solicita que cualquier propuesta para cambiar la representación de China en la O.N.U. sea considerada como «cuestión importante».

Otro proyecto, presentado por Albania y Camboya y patrocinado por diecisiete países solicita, simplemente la expulsión del presidente de Formosa, colocando en su lugar a otro de la China popular.

La cuestión china adquiere este año especial significación debido al hecho de estar celebrándose en Estocolmo charlas entre representantes de Pekín y del Gobierno canadiense, de cara a un eventual reconocimiento de China popular por aquel país occidental.

Los observadores coinciden en creer que si tuvieran lugar resultados positivos en las conversaciones antes de la próxima semana, fecha aproximada de la votación de los proyectos de resolución, es seguro que Canadá votaría a favor de la admisión y tal vez otros países occidentales dispuestos a reconocer a China roja hicieran lo mismo.

MENSAJES DE CONDOLENCIA

Sede de las Naciones Unidas (Efe).— El secretario general de las Naciones Unidas ha enviado hoy mensajes de condolencia a los ministros de Asuntos Exteriores de Malasia y Tanzania, por la muerte ocurrida ayer de los representantes permanentes ante la O.N.U. de ambos países.

En ambas cartas, U Thant expresa el sentir del secretariado y el suyo personal por el fallecimiento de ambos diplomáticos, Akili Danielli, de Tanzania, y su colega Mohamed Yusuf.

SE QUITA LA VIDA

Sede de las Naciones Unidas (Efe).— Un miembro del se-

Elizbeth Arden



Le invita a una consulta privada con su Señorita Especialista.

Infórmese hoy mismo en: Perfumerías ORIENTE

Quéipo de Llano, 7 P. José Antonio, 2 DEL 3 al 8 de Noviembre

Concesionario ELIZABETH ARDEN

# MONSEÑOR MORCILLO CLAUSURA LA REUNION NACIONAL DE JOVENES DE ACCION CATOLICA

Madrid (Logos).— «La juventud tiene que gritar y hacerse presente y la juventud de Acción Católica tiene que gritar y decir el mensaje cristiano de que Cristo ha muerto y resucitado con todas las consecuencias que ello tiene», ha dicho monseñor Morcillo, presidente de la Conferencia Episcopal Española y arzobispo de Madrid en la clausura de las jornadas de estudio de la reunión nacional de jóvenes de Acción Católica que durante tres días se ha celebrado en la Casa Migrans, de Madrid.

¿CONOCE UD. LO MAS PRACTICO, MAS FACIL, MAS ECONOMICO. PARA DECORAR MEJOR SU HOGAR - ESTABLECIMIENTO - CONSULTORIO - ETC...?

LA SOLUCION ES: **Frisogrom** EL REVESTIMIENTO PLASTICO MAS ELEGANTE

saenger

ABELLA Pl. de la Cruzada (Mercado Norte) Tel. 203517 - Burgos

# «Estamos cerca de la victoria» dice el presidente de Vietnam del Sur Y añade: «es estúpido abogar por una actitud neutralista»

Washington (Efe).— El presidente Nixon ha consultado con los dirigentes de Vietnam del Sur sobre su discurso de esta noche, y «ellos están de acuerdo sobre el contenido», declaró, horas antes de que sea pronunciado, el portavoz de Prensa de la Casa Blanca.

«Hemos mantenido plenas y completas consultas con los líderes de Saigón», añadió Ronald Ziegler.

DECLARACION DE VAN THIEU

Saigón (Efe-UPI).— El presidente Van Thieu manifestó hoy en esta ciudad que cualquiera que abogue por una postura de neutralismo en Vietnam del Sur en estos momentos «es un estúpido».

Hizo esta declaración ante los funcionarios de la localidad de Tau, y, al parecer, hacia referencia al senador Tran Van Don, un general retirado que la pasada semana propugnó una política de no alineamiento para el Vietnam del Sur.

«Estamos cerca de la victoria —dijo Thieu—, y no hay motivo para entregarnos a los comunistas ahora que la victoria está próxima».

LA CIFRA MAS BAJA

Saigón (Efe-Reuter).—El número de soldados norteamericanos en Vietnam alcanzó hoy la cifra más baja en un plazo de más de 20 meses, según informa el mando estadounidense en esta ciudad.

En su habitual informe semanal cifra en 495.200 los soldados norteamericanos que se encuentran actualmente en las zonas de combate.

Al mismo tiempo continúa la «segunda fase» del programa de retirada de tropas elaborado por Nixon, con la salida por vía aérea de nuevas unidades desde la base de Bien Hoa.

PREOCCUPACION SOVIETICA POR LA SITUACION EN LAOS

Londres (Efe).—El Gobierno británico estudia una declaración soviética que expresa preocupación por la situación en Laos como consecuencia de una posible intensificación allí de la actividad estadounidense.

Funcionarios británicos dijeron hoy, aquí, que una razón para la presente situación espionosa en Laos es la continua-

disturbios en Dacca

Karachi (Efe-UPI).—Grupos de bengalíes recorrieron ayer las calles de Dacca llevando antorchas e incendiando un coche y una gasolinera en su búsqueda de refugiados de la India.

Las tropas abrieron fuego sobre los revoltosos, dando muerte a una persona e hiriendo a otras 19, según se ha dicho en un comunicado militar.

Lea siempre DIARIO DE BURGOS

# Nuevas teorías de un cardiólogo alemán

Según él, la obesidad el colesterol y el tabaco no son causa importante de las dolencias cardíacas

Lo peor, la excesiva agitación y el poco descanso

Baden - Baden (Alemania occidental) (Efe - UPI).— Un destacado especialista alemán en enfermedades del corazón dijo hoy que el exceso de peso, el alto contenido de colesterol y el fumar demasiado, no son causas importantes de las dolencias cardíacas.

Añadió que la única causa importante es la excesiva agitación y la falta de un adecuado descanso.

El doctor Berthold Kern expuso esta opinión ante una conferencia de la sociedad internacional para combatir las enfermedades cardíacas, de la que es miembro destacado. Afirmó que todos los casos de enfermedades cardíacas son susceptibles de tratamiento, si se diagnostica correctamente.

Terminó diciendo que durante cuarenta años, los especialistas han mantenido la llamada «teoría coronaria», según la cual los ataques al corazón son provocados por arterioesclerosis, pero indicó que, en su opinión, los citados ataques tienen su causa en el músculo del lado izquierdo del corazón y pueden ser en todos los casos tratados adecuadamente.

Prendas para NIÑOS CHAQUETAS Y JERSEYS

★ TODO EN PUNTO

ARNAIZ

FRENTE A LA CATEDRAL

EL SEÑOR

D. JUAN-JOSE VALLADOLID MELCHOR

Falleció en el día de ayer, a los 52 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. (Q. E. P. D.)

Sus apenados hermanos, doña Teodora, doña Felisa, don Felipe, don Víctor y doña Andrea; hermanos políticos, don Pedro Marijuán, doña Dolores González y don Ramón Trascasa, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral (córporo presente) que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN JOSE OBRERO, HOY MARTES, a las CUATRO Y MEDIA, acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José, piadosos actos por los que les quedarán sumamente agradecidos.

Vivía: Santa Cruz, 19, Burgos, 4 de Noviembre de 1969. «La Misericordia» (Gran funeraria)

EL SEÑOR

DON RUFINO VARONA PALACIN

Falleció en el día de ayer, a los 77 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad D. E. P.

Su resignada esposa, doña Matilde Arcos Martínez; hijos, Francisco, Concepción y Miguel (ausentes), María de los Angeles y Felisa; hijos políticos, Luisa Gímenes, Juan Medina y Carmen Ibáñez (ausentes), Eduardo Nebreda y Andrés Gallo; nietos; hermano, Victoriano; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN PEDRO Y SAN FELICES, HOY, MARTES, a las DOCE, y seguidamente a la conducción del cadáver al Cementerio de San José. Actos de piedad por los que les anticipan su más sincera gratitud.

Vivía: Diego Polo, letra «B», Burgos, 4 de Noviembre de 1969.

SASTRERIA

Martiniano

Lain Calvo, 21. — Teléfono 204353

Ha recibido los géneros para Gabanes. — Trajes. — Pantalones franela y americanas de sport.

Esta Casa se complace anunciar a las señoras una sección de trajes de chaqueta y pantalones «Tejano».

CORTE CLASICO Y MODERNO — PRECIOS MODERADOS

Participaciones de Lotería de Navidad sin recargo

◆ TOROS ◆

LAS CORRIDAS DEL DOMINGO

Madrid (Logos).— Corrida en la plaza de «Vista Alegre». Buena entrada. Un novillo de rejones y cinco toros de los herederos del Conde de Ruiseñada y un toro de Manuel Federico Garzón, lidiado en sexto lugar, grandes y que dieron pocas facilidades a los toreros. El rejoneador Manuel Vidrié, oreja y vuelta. «Currito», aviso y palmas y silencio en el otro. Hígares, palmas en el segundo y una oreja en el quinto. «Calatraveño», oreja en el tercero y un aviso y vuelta en el que cerró plaza.

—Palma de Mallorca (Logos).— Última de la temporada. Entrada floja. Un novillo de Lamamié de Clairac, bravo; un toro de Marcos Nuñez mansurrón; uno de María Antonia Fonseca, regular, uno de hijos de Bernardino Jiménez, condenado a banderillas negras y el último de Lamamié de Clairac, difícil.

Pedro Caldentey (rejoneador), lucido en todas las suertes. Mató de un rejón. (Oreja y vuelta). José Luis de la Casa, en su primero escuchó aplausos. En su segundo, oreja y vuelta al ruedo. Manuel Alcaraz, ovación y vuelta en su primero. Silencio en el último.

—Hubo también una novillada picada en Sevilla y varios festivales benéficos.

EQUIPOS DE ORDEÑO

Inte:esan distribuidores para su venta, que estén relacionados en asuntos ganaderos.

Escribir a: FULLWOOD COMERCIAL ESPAÑOLA, S. A. Zamora, 103-105. — BARCELONA.

ELECTRA DE BURGOS, S. A.

Distribuidora de IBERDUERO

Teniendo que realizar trabajos de construcción en Aranda de Duero efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica los días 5 y 7 del actual desde las 9 horas de la mañana hasta las 2 horas de la tarde, aproximadamente, a los centros de transformación siguientes: Montecillo, Asilo, Depósito de Máquinas, Andén, Leal y Camarero, C. T. N. E., Rosales, García del Valle, Obras Polígono y Polígono Residencial (Obras).

El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure, como Sector, alguno de los números siguientes: 279-09, 279-21, 179-24, 279-27, 279-30, 279-31, 279-43, 279-44, 280-58 y 280-59.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada se restablecerá el servicio sin previo aviso.

NUEVA LINEA AEREA VALLADOLID - BARCELONA - VALLADOLID

17,15 horas — 13,30 horas — 16,30 hora

19,15 " — 19,15 "

AHORA SERVICIO DIARIO billetes a precios oficiales

G. B. T. 88, DEP. ESPAÑA MUNDIAL, S. A. A.V.G.A.T. 47. \* ALQUILER DE MICROBUSES, AUTOCARES Y AUTOPULLMANS PROPIOS

MARÍA DE MOLINA, 13 - TELFS. 224116-224161-229158-224786-236082 - VALLADOLID

MAS INFORMACION NACIONAL

(Viene de primera página) las Cortes. El nuevo ministro ha iniciado con esta entrevista de cortesía... FANJUL TAMBIEN Madrid (Logos). — Don Manuel Fanjul Sedeño, procurador de la familia por Madrid, presentará su candidatura a la vacante del Consejo del Reino producido por el nuevo ministro de Comercio señor Fontana Codina.

FELICITACION DE STEWART Madrid (Logos). — El embajador británico en Madrid, Sir Joyn Russell, ha visitado esta mañana en su despacho oficial al ministro de Asuntos Exteriores, D. Gregorio López Bravo. El embajador británico entregó al ministro un mensaje de felicitación del secretario del Foreign Office, señor Michael Stewart, en el que se hacen votos por un futuro de las relaciones hispano-británicas.

FERNANDEZ MIRANDA, EN LAS CORTES Madrid (Cifra). — El ministro secretario general del Movimiento, don Torcuato Fernández Miranda y Hevia, visitó a las doce y media de esta mañana, en su despacho oficial, al presidente de las Cortes, con quien sostuvo una entrevista de media hora de duración.

TOMA DE POSESION Madrid (Cifra). — En un acto que duró unos diez minutos, esta mañana, a las diez, en el despacho del ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, tomó posesión de su cargo el nuevo subsecretario de Política Exterior, don Gonzalo Fernández de la Mora.

CANDIDATOS A CONSEJEROS DEL REINO Madrid (Cifra). — Tres son los candidatos conocidos, hasta ahora, a miembros del Consejo del Reino, por la representación familiar en Cortes, como consecuencia de la vacante producida en dicho alto organismo al ser nombrado don Enrique Fontana Codina ministro de Comercio. Son dos abogados del Estado y un industrial.

Se trata de don Alfonso Osorio García, don Juan Antonio Samaranich Torelló y don Luis Peralta España, procuradores por Santander, Barcelona y Málaga, respectivamente. Aunque no ha habido confirmación oficial al respecto, en medios allegados a las Cortes españolas se estima que la convocatoria para la celebración de dicha elección, en la que forma cuerpo electoral el conjunto de la representación familiar, integrado en la actualidad por ciento tres procuradores, será efectuada en breve.

consejero del Reino por su condición de jefe del Alto Estado Mayor, según el apartado C) del título y artículo citados.

Madrid (Cifra). — La Confederación católica nacional de padres de familia ha dirigido al vicepresidente del Gobierno, don Luis Carrero Blanco, el siguiente telegrama: «Confederación católica nacional de padres de familia expresa vuestro afectiva felicitación por referencia a la familia en la declaración oficial del Gobierno, honrándose a la vez en reiterar ferviente colaboración para conseguir una sociedad mejor en pro de la juventud. Salúdale, López de Arriba, presidente».

AGRADECIMIENTO Madrid (Cifra). — Repuesto de las lesiones recibidas en la cabeza el pasado día 29 de Octubre a la salida del acto conmemorativo del discurso fundacional de la Falange, celebrado en el teatro de la Comedia, el procurador don Ezequiel Puig-Maestro Amado visitó en su despacho oficial, a primera hora de la tarde de hoy, al presidente de las Cortes con quien permaneció reunido por espacio de unos veinte minutos.

ENMIENDAS Madrid (Cifra). — Ciento una enmiendas, suscritas por otros tantos procuradores, ha recibido hasta hoy, en que termina el plazo de presentación de las mismas, el proyecto de Ley de Caza, aunque se cree que este número se incrementará ligeramente con las enmiendas recibidas por correo.

Madrid (Cifra). — «En torno a la Universidad debería existir una tregua política, para que sólo fuese templo de cultura», ha dicho hoy el rector de la Universidad de Madrid, don José Botella Lusía, en la conferencia que sobre el tema «La Universidad que queremos», pronunció esta noche en el Colegio Mayor Mendel, con motivo de la inauguración del curso académico.

Comenzó su disertación el rector analizando la revuelta estudiantil como fenómeno mundial que se manifiesta en todos los países y regímenes y, seguidamente, al examinar las causas de esta agitación no las creyó de carácter político. «Según Toynbee —dijo el señor Botella— la agitación estudiantil es una parte de la tercera guerra mundial, en la que la generación adulta ha empezado a declinar». Rechazó el sistema cíclico de la guerra y, como consecuencia, que sea ésta la motivación de la agitación estudiantil y asimismo se detuvo a considerar lo dicho por don José María Pemán, de que la revuelta estudiantil es una lucha de generaciones.

En opinión del rector, la enseñanza superior no debe entenderse como un fenómeno aislado de la sociedad, porque ello sería un fracaso, sino como parte integrante de ella y con unos fines irrelevantes: proporcionar, profesionales, según el

grado de desarrollo, proporcionar científicos y así impulsar el desarrollo tecnológico, y proporcionar los mandos dirigentes de la sociedad.

GARCIA DEL RAMAL VISITA A ITURMENDI Madrid (Cifra). — El ministro sin cartera y delegado nacional de Sindicatos D. Enrique García del Ramal, visitó a primeras horas de esta tarde, en su despacho oficial, al presidente de las Cortes. La entrevista se prolongó por espacio de más de treinta minutos.

Madrid (Cifra). — La Confederación católica nacional de padres de familia ha dirigido al vicepresidente del Gobierno, don Luis Carrero Blanco, el siguiente telegrama: «Confederación católica nacional de padres de familia expresa vuestro afectiva felicitación por referencia a la familia en la declaración oficial del Gobierno, honrándose a la vez en reiterar ferviente colaboración para conseguir una sociedad mejor en pro de la juventud. Salúdale, López de Arriba, presidente».

3.ªS JORNADAS DE MARKETING Torremolinos, 12 al 15 noviembre tema: desarrollo y lanzamiento de nuevos productos Solicite más información a: III JORNADAS DE MARKETING SECRETARÍA GENERAL Fernando el Católico, 15 Telf. 223 78 91 - MADRID-15

GARAJE MADRID MODERNO SISTEMA DE LAVADO CON VAPOR, ENGRASES Y ESTANCIAS. ELEVADORES GRANDES TONELAJES. CALLE MADRID, NUMERO 78.

POLITICA EUROPEA (Viene de primera página) MOCION DE CENSURA RECHAZADA Londres (Efe). — Una moción de censura al Gobierno sobre su política económica, que había sido presentada por los conservadores, ha sido derrotada esta noche en la Cámara de los Comunes por 299 votos contra 236, arrojando una mayoría para el Gobierno de 63 votos.

La moción ha seguido a un acalorado debate. REUNION COMUNISTA Praga (Efe-Reuter). — Jefes militares del «Pacto de Varsovia» terminaron hoy en esta ciudad una reunión de cuatro días de duración, destinada a «valorar la disposición de combatir de la Alianza y determinar las tareas del año próximo», según se anuncia en esta ciudad.

La agencia de noticias «Ceteka» dice en un despacho que los siete países que integran el bloque —la Unión Soviética, Checoslovaquia, Alemania del Este, Hungría, Bulgaria y Rumanía— llegaron a un acuerdo unánime respecto al futuro desarrollo y puesta a punto de las fuerzas armadas aliadas.

Escasez de carne Viena (Efe). — Saliendo al paso de rumores sobre las causas de la escasez alarmante de carne en los mercados de Checoslovaquia, el diario «Rude Pravo», asegura hoy que el déficit de suministro no es debido a un aumento de la venta de carne destinada a la intendencia del ejército soviético en Checoslovaquia.

DECLARACION EPISCOPAL

(Viene de primera página) persona. Todo cristiano, si quiere ser fiel a su conciencia de discípulo de Jesucristo, ha de comprometerse en el intento de construir una sociedad en la que estos derechos y deberes se respeten. Entre los derechos y deberes de la persona, en el grado actual de evolución de la sociedad y de la cultura, ocupan un lugar preferente los relativos a la educación».

Al afirmar el derecho de todo ciudadano a la Educación, es preciso afirmar el correlativo deber de todo ciudadano a contribuir, según sus medios, a hacer posible el ejercicio de este derecho. Una de las formas de colaboración a que el ciudadano tiene derecho es el ejercicio de la profesión docente.

Desde el momento en que se estima el acceso a la cultura como un deber y un derecho de todo ciudadano, es necesario que los centros de enseñanza, tanto estatales como no estatales y los demás servicios educativos, abiertos en principio a todos los miembros del cuerpo social, sean considerados como empresas destinadas a proporcionar beneficios económicos a sus organizadores sino como un servicio a la sociedad, con todos los derechos y deberes inherentes a tal consideración.

Todas las medidas que tiendan a facilitar este servicio, bien por iniciativa de grupos o entidades no estatales, o bien por decisión de organismos del Estado, merecen el apoyo decidido de toda la sociedad. La ordenación de un sistema

educativo debe hacerse de modo que se tengan en cuenta los derechos y deberes de los padres de familia; derechos y deberes que derivan, por una parte, de la finalidad misma del matrimonio y, por otra, del derecho de todo hombre a ser educado, cualquiera que sea su edad y condición.

Para satisfacer este derecho y este deber de los ciudadanos y de los padres de familia, la comunidad humana debe crear y sostener los necesarios servicios educativos. Dentro de la comunidad, los padres, cuyo primer e inalienable deber y derecho es el de educar a los hijos, han de tener verdadera libertad en la elección de las escuelas, y positiva influencia en la orientación de la actividad educativa de los centros de enseñanza, sobre todo cuando se trata de la formación de niños y adolescentes.

A la Iglesia corresponde, sobre todo, la misión de anunciar el Evangelio y de educar en una fe viva, explícita y operante. Esta misión debe realizarla la Iglesia no sólo con los adultos, sino también con los niños, adolescentes y jóvenes, al mismo tiempo que éstos van desarrollando su personalidad y adquieren el conjunto de hábitos intelectuales y morales que les capacitan para asumir las responsabilidades de la vida adulta.

Para ello, la Iglesia recuerda a toda familia cristiana su grave responsabilidad: los esposos cristianos, en virtud del bautismo, de la confirmación y, sobre todo, por razón del sacramento del matrimonio, están llamados a dar a los hijos una educación en la vida de fe y a favorecer en ellos la primera experiencia de la Iglesia y de comunidad humana.

Siempre diciendo la declaración que corresponde al Estado la tarea ingente de organizar la colaboración de todos los ciudadanos de modo que a todos pueda llegar, en igualdad de condiciones, la oportunidad de adquirir la cultura a que tienen derecho y de recibir la educación que les corresponde.

«Al realizar su política educativa, el Gobierno debe respetar los derechos de los padres de familia, apoyar las iniciativas que surjan en la sociedad para responder a las necesidades de la educación y subsidiariamente crear sus propios servicios educativos. A la Iglesia se le ha de reconocer el derecho y el deber de cumplir su misión específica, al interior de todo el ámbito escolar.

Quiénes pretendan, de verdad, elevar la calidad pedagógica del sistema educativo y democratizar y universalizar la enseñanza, encontrarán entre otras, dos resistencias difíciles de vencer: la primera es la que procede de una mentalidad clasista que se opone a todo intento de nivelar diferencias; la segunda procede de quienes, unas veces por rutina, otras por pereza, otras por egoísmo, en unos casos por falta de imaginación y de realismo, en otros por el miedo de perder su actual seguridad, se cierran energicamente a toda idea de evolución, estas resistencias pueden ser un síntoma de incapacidad creadora y de envejecimiento y, en ocasiones, manifestarían una evidente actitud pecaminosa.

Los centros de enseñanza deben ser creados por el Estado, por otras entidades no estatales y por iniciativas privadas, entre los centros docentes de la Iglesia, así denominados por la esencial finalidad religiosa de los mismos, dentro de sus objetivos de enseñanza y educación integral, y por su especial vinculación jurídica a la jerarquía es necesario un planteamiento pluralista de métodos y técnicas de educación que permita satisfacer legítimas preferencias de personas y grupos.

El financiamiento por parte del Estado no debe impedir la justa libertad que permita a los padres de familia una auténtica elección de los educadores de sus hijos. Ahora bien, la educación es un servicio costoso, cuyos gastos reales son muy superiores a los que pueden soportar las familias de nivel económico medio, y ciertamente inasequible para las familias modestas.

De ahí, la necesaria intervención del Estado para distribuir y canalizar hacia este servicio las aportaciones de los contribuyentes. «La enseñanza —decíamos— es un servicio a la Sociedad y en concepto de tal, debe ser sostenida por toda la sociedad, a través de la financiación equitativa del Estado, bien que se trate de enseñanza estatal o de centros de enseñanza surgidos de la iniciativa no estatal».

Es preciso que tanto la enseñanza estatal como la no estatal se ofrezca a los padres de los alumnos en condiciones de igualdad económica, de modo que el coste de la enseñanza no sea factor decisivo al llegar el momento de la elección entre un centro estatal y otro no estatal.

Negar esta financiación a los centros no estatales equivale a ponerles ante el dilema de desaparecer o de acoger en sus aulas solamente a los hi-

jos de familias de posición económica elevada. El sentido pastoral de la Iglesia pide que los Centros que llevan su nombre no se limiten al servicio de una sola clase social, sino que, por el contrario, sean testimonio tangible de apertura a todos, de convivencia real de todas las clases sociales, y de predilección por los más necesitados.

La enseñanza no estatal, incluida la de los centros de la Iglesia, deberá aceptar la supervisión del Estado en condiciones semejantes a la que este ejerce sobre sus propios Centros. Por su parte, el Estado, a fin de que no sea lesionada la libertad de enseñanza que propugnamos, ha de respetar la conveniente autonomía de la entidad educadora, en cuanto a la elección de profesorado, régimen y orientación de la enseñanza.

Dada la calificación de verdadero servicio al bien de la comunidad que merece la enseñanza, es necesario señalar que el profesorado de los Centros no estatales tiene el derecho a una retribución y a una seguridad social en condiciones similares a las del profesorado de igual rango de los Centros estatales, cuando se da una equivalencia de titulaciones, de preparación y de prestación de servicios.

«Finalmente —dice la declaración— deseamos dar fraternal aliento a quienes, entre nosotros, siguen ofreciendo sus fuerzas para la educación cristiana de la niñez y juventud. Las familias, la Iglesia y toda la sociedad española tienen con ellos una inmensa deuda de gratitud, los obispos estamos obligados a expresar, ante todos los fieles, nuestra convicción de que la labor desarrollada, durante los pasados años por seculares, religiosos y sacerdotes en el campo de la educación integral y del servicio del Reino de Dios, ha sido ingente. La invitación que ahora dirigimos a los educadores para que se dispongan a responder a necesidades nuevas que exigirán obvios esfuerzos, e incluso sacrificios personales, es un acto de confianza en un sector tan decisivo de la comunidad cristiana española».

Firman la declaración: Fray José López Ortiz, arzobispo titular de Grado, presidente; Marcelino Olachea, arzobispo titular de Subbar; Daniel Lorente, obispo de Segovia; José Bascuñana, obispo de Solsona; Demetrio Mansilla, obispo de Ciudad Rodrigo; Mauro Rubio, obispo de Salamanca; José Capmany, obispo auxiliar de Barcelona; Maximino Romero, obispo de Avila, secretario.

Quiénes pretendan, de verdad, elevar la calidad pedagógica del sistema educativo y democratizar y universalizar la enseñanza, encontrarán entre otras, dos resistencias difíciles de vencer: la primera es la que procede de una mentalidad clasista que se opone a todo intento de nivelar diferencias; la segunda procede de quienes, unas veces por rutina, otras por pereza, otras por egoísmo, en unos casos por falta de imaginación y de realismo, en otros por el miedo de perder su actual seguridad, se cierran energicamente a toda idea de evolución, estas resistencias pueden ser un síntoma de incapacidad creadora y de envejecimiento y, en ocasiones, manifestarían una evidente actitud pecaminosa.

Quiénes pretendan, de verdad, elevar la calidad pedagógica del sistema educativo y democratizar y universalizar la enseñanza, encontrarán entre otras, dos resistencias difíciles de vencer: la primera es la que procede de una mentalidad clasista que se opone a todo intento de nivelar diferencias; la segunda procede de quienes, unas veces por rutina, otras por pereza, otras por egoísmo, en unos casos por falta de imaginación y de realismo, en otros por el miedo de perder su actual seguridad, se cierran energicamente a toda idea de evolución, estas resistencias pueden ser un síntoma de incapacidad creadora y de envejecimiento y, en ocasiones, manifestarían una evidente actitud pecaminosa.

Quiénes pretendan, de verdad, elevar la calidad pedagógica del sistema educativo y democratizar y universalizar la enseñanza, encontrarán entre otras, dos resistencias difíciles de vencer: la primera es la que procede de una mentalidad clasista que se opone a todo intento de nivelar diferencias; la segunda procede de quienes, unas veces por rutina, otras por pereza, otras por egoísmo, en unos casos por falta de imaginación y de realismo, en otros por el miedo de perder su actual seguridad, se cierran energicamente a toda idea de evolución, estas resistencias pueden ser un síntoma de incapacidad creadora y de envejecimiento y, en ocasiones, manifestarían una evidente actitud pecaminosa.

Quiénes pretendan, de verdad, elevar la calidad pedagógica del sistema educativo y democratizar y universalizar la enseñanza, encontrarán entre otras, dos resistencias difíciles de vencer: la primera es la que procede de una mentalidad clasista que se opone a todo intento de nivelar diferencias; la segunda procede de quienes, unas veces por rutina, otras por pereza, otras por egoísmo, en unos casos por falta de imaginación y de realismo, en otros por el miedo de perder su actual seguridad, se cierran energicamente a toda idea de evolución, estas resistencias pueden ser un síntoma de incapacidad creadora y de envejecimiento y, en ocasiones, manifestarían una evidente actitud pecaminosa.

Quiénes pretendan, de verdad, elevar la calidad pedagógica del sistema educativo y democratizar y universalizar la enseñanza, encontrarán entre otras, dos resistencias difíciles de vencer: la primera es la que procede de una mentalidad clasista que se opone a todo intento de nivelar diferencias; la segunda procede de quienes, unas veces por rutina, otras por pereza, otras por egoísmo, en unos casos por falta de imaginación y de realismo, en otros por el miedo de perder su actual seguridad, se cierran energicamente a toda idea de evolución, estas resistencias pueden ser un síntoma de incapacidad creadora y de envejecimiento y, en ocasiones, manifestarían una evidente actitud pecaminosa.

Quiénes pretendan, de verdad, elevar la calidad pedagógica del sistema educativo y democratizar y universalizar la enseñanza, encontrarán entre otras, dos resistencias difíciles de vencer: la primera es la que procede de una mentalidad clasista que se opone a todo intento de nivelar diferencias; la segunda procede de quienes, unas veces por rutina, otras por pereza, otras por egoísmo, en unos casos por falta de imaginación y de realismo, en otros por el miedo de perder su actual seguridad, se cierran energicamente a toda idea de evolución, estas resistencias pueden ser un síntoma de incapacidad creadora y de envejecimiento y, en ocasiones, manifestarían una evidente actitud pecaminosa.

Quiénes pretendan, de verdad, elevar la calidad pedagógica del sistema educativo y democratizar y universalizar la enseñanza, encontrarán entre otras, dos resistencias difíciles de vencer: la primera es la que procede de una mentalidad clasista que se opone a todo intento de nivelar diferencias; la segunda procede de quienes, unas veces por rutina, otras por pereza, otras por egoísmo, en unos casos por falta de imaginación y de realismo, en otros por el miedo de perder su actual seguridad, se cierran energicamente a toda idea de evolución, estas resistencias pueden ser un síntoma de incapacidad creadora y de envejecimiento y, en ocasiones, manifestarían una evidente actitud pecaminosa.

EL PEQUEÑO INTRUSO



Stephen Paine, de cuatro años, un niño londinense, quiso unirse a la banda de música que lanzaba al aire sus notas en el Mall cuando la Reina Isabel volvía del Parlamento de pronunciar su tradicional discurso. Sin pensarlo dos veces se acercó a los guardias del alto morrión y con su pequeño saxofón se puso a tocar. Nuestro fotógrafo, ciertamente oportuno, captó esta imagen del pequeño mientras uno de los guardias se vuelve para descubrir al intruso. — (Foto FIEL)

NORMALIDAD LABORAL EN ERANDIO

El Gobierno Civil de Vizcaya ha dictado una orden de suspensión temporal de polucionantes

Bilbao (Logos). — El Gobierno Civil de Vizcaya ha remitido una orden de suspensión temporal de polucionantes a la Comisión provincial de Servicios Técnicos y a la Jefatura provincial de Minas para que esta última traslade el oficio correspondiente a las empresas afectadas por la citada orden. Se advierte a «Indumetal» y «Remetal», que desde las seis de la tarde hasta las 10 de la mañana no podrán emitir polucionante alguno, ni gas ni humo, ya sean nocivos o no, ni cuales fueran las condiciones atmosféricas reinantes.

Esta medida, de carácter provisional, será observada desde el momento en que las empresas «Indumetal» y «Remetal» reciban los oficios probablemente en el curso de las próximas horas. Entre tanto, una y otra empresa siguen montando sistemas de filtrado con los que evitar la contaminación atmosférica, a la vez que se lamentan de que sus respectivos proyectos en esta materia sean exclusivamente intuitivos, toda vez que nuestro país carece de leyes que determinen los límites de tolerancia de contaminantes.

En lo laboral, ha vuelto la normalidad en todas las empresas en las que durante la pasada semana hubo diversos paros. Establece, por otro lado, que desde las diez de la mañana a las seis de la tarde, sólo podrán emitirse cuando los vientos garanticen que no los llevarán sobre Erandio.

Esta medida, de carácter provisional, será observada desde el momento en que las empresas «Indumetal» y «Remetal» reciban los oficios probablemente en el curso de las próximas horas. Entre tanto, una y otra empresa siguen montando sistemas de filtrado con los que evitar la contaminación atmosférica, a la vez que se lamentan de que sus respectivos proyectos en esta materia sean exclusivamente intuitivos, toda vez que nuestro país carece de leyes que determinen los límites de tolerancia de contaminantes.

En lo laboral, ha vuelto la normalidad en todas las empresas en las que durante la pasada semana hubo diversos paros. Establece, por otro lado, que desde las diez de la mañana a las seis de la tarde, sólo podrán emitirse cuando los vientos garanticen que no los llevarán sobre Erandio.

VESTIDOS TRAJES CHAQUETA TODO EN PUNTO ARNAIZ FRENTE A LA CATEDRAL COLOCACION DE UNA MANO AMPUTADA Necesitará de tres operaciones y ya se han efectuado dos

Normas para la convocatoria de oficiales eventuales de la M. A. U. Madrid. — Por disposición del Ministerio del Aire que el «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana se fijan las normas que han de regir la convocatoria para oficiales eventuales de la Milicia Aérea Universitaria, curso 1969-70.

«IMBUSA» INMOBILIARIA BURGOS, S. A. 2.ª FASE - Edificios F-1; F-2 y F-3 EN LA AVENIDA «REYES CATOLICOS» La mejor zona del ensanche de Burgos PISOS desde 400.000 a 475.000 pesetas Por sólo 50.000 pesetas de ENTRADA Resto a DIEZ AÑOS Magníficas viviendas compuestas de: COMEDOR-ESTAR • TRES DORMITORIOS • BASO COMPLETO • COCINA Y CALENTADOR DE AGUA A BUTANO • CALEFACCIÓN CENTRAL A FUE-OIL. ESMERADISIMA CONSTRUCCION Información y venta: en la propia urbanización y San Nicolás, 7, 1.º Aval de entregas a cuenta: Compañía Española de Seguros de Crédito y Caución. Póliza 14014. Caja de Ahorros Municipal. Cuentas 1867/3; 1887/7 y 1888/7.

MAS DE 100 PLAZAS TITULO MEDIO Convocatoria del Servicio Nacional de Cereales (Organismo Autónomo del Estado) para cubrir plazas vacantes de JEFES DE SILO, CENTRO DE SELECCION Y ALMACEN. Ambos sexos. Edad de 21 a 40 años. Título Bachiller Superior o equivalente. Cargo de JEFATURA. Ejercicios escritos (no se exige taquigrafía, ni mecanografía, ni idiomas). Ingreso inmediato. Magníficas retribuciones. Convocatoria para ingreso en el Cuerpo Especial de la Dirección General de Instituciones Penitenciarias. Ambos sexos. Edad, 21 a 30 años. Título Bachiller Superior o equivalente. Ingreso inmediato. Magníficas retribuciones. Grandes posibilidades. SIN COMPROMISO ALGUNO PARA VD., solicite URGENTEMENTE (antes del día 7) amplia y detallada información con modelo de instancia de la convocatoria que le interese (o de ambas) adjuntando DIEZ pesetas en sellos de correos para franqueo a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS. Sagasta, 23, Tel. 2248186, MADRID-4.

En un gran encuentro el Mirandés venció al Logroñés (4-3) en Las Gaunas

Miranda

Fueron muchos los aficionados mirandeses que presenciaron el gran encuentro jugado en Las Gaunas con luz artificial, entre el Mirandés y el Logroñés Promesas... y por cierto que estos se guisaron muy bien...

categoría en que militan los dos equipos y que hubiera presenciado el partido, no se le habría ocurrido pensar que se trataba de dos primeras regionales... En la segunda parte salió Tolo en clara falta dentro del área...

En todo momento dio muestras de fortaleza y entusiasmo. De no haberse producido los fallos señalados, el resultado hubiera sido de escándalo a favor del Mirandés.

Después del partido nos interesamos por el estado del bravo interior Iribarren y afortunadamente solamente padece un tremendo golpe, pero no tiene ninguna fractura...

Ayuntamiento de Merindad de Valdeporres ANUNCIO DE SUBASTA

Este Ayuntamiento autorizado por el Distrito Forestal tiene acordado la subasta de maderas y leñas del Monte «RIO NELA» número 505 del Catálogo.

Necesidad de una Casa de Socorro

Aranda

El crecimiento de la población exige la instalación de una Casa de Socorro en la que puedan ser atendidos los heridos...

Estos servicios de Casa de Socorro nos dirán que es privativo de grandes poblaciones, pero consideramos que Aranda, con todas sus aspiraciones...

«Monte la Calabaza, a la altura del kilómetro 4.800 de la carretera de Aranda a Salas de los Infantes, durante los días 7 y 8 del mes actual, entre las horas comprendidas de las 9 a las 14...»

Está visto que partido amistoso que celebra la Arandina, es triunfo seguro. Estos partidos creamos se realizan con miras a la mejor conjunción del equipo.

FARMACIA DE GUARDIA Hija de don Julio Mira, plaza del Caudillo, 13. OTRO TRIUNFO DE LA ARANDINA En la tarde del domingo ce-

PERFUMERIA RIDRUEJO

St. complacé en comunicar a su distinguida clientela que los días 2 al 8 de Noviembre, ambos inclusive, se encuentra a su disposición la señorita esteticienne RAQUEL MARCOS de cosmética.

DIARIO DE BURGOS se vende en: MADRID VALLADOLID Kiosco Cibetes Platerías 21 BILBAO LOGROÑO C./ Eleano num 35 Kiosco La Rosaleda

VENDO PISOS LOS MEJORES Y MAS ECONOMICOS CARRETERA DE ARCOS FRENTE BARRIADA FERROVIARIOS ENTRADA DESDE 30.000 pesetas...

GUIA FACULTATIVA

JOSE LUIS RICA RICA TOCOCINECOLOGO Consulta: 12 a 2 y 4 a 6 Vitoria, 21, 1.º Teléfonos 201865 y 204771

Alonso Bañuelos OFTALMOLOGO Espolón, 2. - Teléfono 209349

L. RODRIGUEZ PASCUAL Enfermedades de la piel Consulta de 1 a 2 y de 6 a 7 tarde - San Pablo, 6, 4.º - Tel. 202946

LIQUIDAMOS ESTOS DOS MONUMENTALES TOMOS LUJO ¡SOLO POR 296 PTAS.!

En la continuación el Mirandés sale impetuoso y se hace dueño del terreno de juego, arrollando materialmente al Logroñés. El juego gana en calidad y los mirandeses crean peligros y más...

El triunfo mirandés está a punto de llegar en dos estupendos remates de Iribarren que desvelan los palos. Todos los delanteros rojillos ensayan el tiro uniéndose al ataque los medios y hasta García que desde la defensa empuja con brío al equipo...

En la continuación el Mirandés sale impetuoso y se hace dueño del terreno de juego, arrollando materialmente al Logroñés. El juego gana en calidad y los mirandeses crean peligros y más...

El triunfo mirandés está a punto de llegar en dos estupendos remates de Iribarren que desvelan los palos. Todos los delanteros rojillos ensayan el tiro uniéndose al ataque los medios y hasta García que desde la defensa empuja con brío al equipo...

En la continuación el Mirandés sale impetuoso y se hace dueño del terreno de juego, arrollando materialmente al Logroñés. El juego gana en calidad y los mirandeses crean peligros y más...

El triunfo mirandés está a punto de llegar en dos estupendos remates de Iribarren que desvelan los palos. Todos los delanteros rojillos ensayan el tiro uniéndose al ataque los medios y hasta García que desde la defensa empuja con brío al equipo...

En la continuación el Mirandés sale impetuoso y se hace dueño del terreno de juego, arrollando materialmente al Logroñés. El juego gana en calidad y los mirandeses crean peligros y más...

El triunfo mirandés está a punto de llegar en dos estupendos remates de Iribarren que desvelan los palos. Todos los delanteros rojillos ensayan el tiro uniéndose al ataque los medios y hasta García que desde la defensa empuja con brío al equipo...

Alquileres Automóviles Colocaciones y accesorios

ALQUILU Máquinas escriturar, sumar y calculadora. Grupos Plaza Alonso...

ALQUILU piso, calle Vitoria, 115. 5 habitaciones, calefacción central y baño...

ALQUILU piso amueblado, calefacción y baño en Gamonal, 2.500 pesetas...

ALQUILU piso amueblado, calefacción, teléfono 202274.

ALQUILU piso amueblado, calefacción y baño en Gamonal, 2.500 pesetas...

ANUNCIOS ECONOMICOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle Vitoria, 13. Teléfono 207148), de NUEVE de la mañana a OCHO y MEDIA de la tarde y de CUATRO A SEIS y MEDIA de la tarde, así como en todas las Agencias de publicidad.

NECESITO chica. Buenos informes. Avenida Cid, 10. 9. D.

NECESITO cocinera para familia. Vitoria, 28. Razón, portería.

NECESITO cocinera para familia. Vitoria, 28. Razón, portería.

NECESITO cocinera para familia. Vitoria, 28. Razón, portería.

ATENCION, magnifico local y piso se vende. Precio ganga, en la mejor calle. Verlo en Vitoria 192, frente galerías Ausin. Razón, teléfono 206728.

ALQUILU piso, calle Vitoria, 115. 5 habitaciones, calefacción central y baño...

ALQUILU piso amueblado, calefacción y baño en Gamonal, 2.500 pesetas...

ALQUILU piso amueblado, calefacción, teléfono 202274.

TELEVISION ESPAÑOLA

Table with columns for day (MARTES, MIERCOLES), time, and program details (e.g., Hilo directo, Avances, Doble imagen).

GUIA DEL RADIOYENTE

Table with columns for station (RADIO POPULAR, SELECCION DE AUDICIONES), time, and program details (e.g., RELIGIOSAS, Sonatina).

SE REALIZAN TRABAJOS DE ALBANILERIA EN GENERAL. Especialidad en cámaras. Razón: Teléfono 209099

Emerson El televisor del futuro COMERCIAL VELO-MOTO

ELECTRA DE BURGOS, S. A. Distribuidora de IBERDUERO. Se pone en conocimiento de los abonados de esta Sociedad...

DEPORTES

EL BARCELONA, DERROTADO A DOMICILIO POR EL ATLETICO DE MADRID

También el Atlético de Bilbao ganó en Pontevedra y la Real Sociedad en La Coruña. El Valencia arrancó un punto de la Romareda, empatando al Zaragoza. Dificil triunfo del Madrid, sobre el Sabadell.

EL BURGOS SE BATIÓ BIEN EN PUERTOLLANO PERO PERDIÓ POR UN TANTO A CERO

Al descanso se llegó sin que se moviera el marcador y el tanto de la victoria del Calvo Sotelo fue obra de Marín, cuando faltaba poco más de un cuarto de hora para el final.

Puertollano. — Calvo Sotelo, 1; imperó la emoción hasta que Burgos, 0. El Calvo Sotelo ha vencido al Burgos en un partido carente de brillantez pero en el que...

se mostró activo en sus contrataques aunque siempre carecieron de peligro. En estos primeros 45 minutos, el Calvo Sotelo falló demasiado en las entregas, lo que facilitó, en buena parte, la labor destructiva de la nutrida zaga burgalesa.

dispositivo, el Burgos amarró bien a los delanteros locales, que fueron sometidos a un férreo marcaje, al tiempo que los interiores montaban el rápido contraataque en el centro del terreno, que no siempre fue bien aprovechado por sus compañeros de vanguardia que en la primera parte molestaron muy poco al meta local, salvo en una jugada de Olalde en el minuto 25, que desbordó defensas y que muy bien pudo terminar en gol de haber encontrado colaboración en sus compañeros.

También el Calvo Sotelo dispuso de varias oportunidades, como en el cabezazo de Marín que rebotó el travesaño, en el minuto doce y el claro penalty a Ortega, en el 23, aparte de las felices intervenciones de Bilbao, a tiros de Posada, Ortega y Marín. Pese a todo, se alcanzó el descanso sin que el marcador llegara a funcionar.

Quizás la relativa facilidad con la que el Burgos había logrado mantener el empate le llevó a pensar que reforzando aún más las líneas traseras ese empate estaba más o menos asegurado y así lo hizo porque adelante sólo quedaron dos hombres que poco o nada podían hacer en el aspecto ofensivo ante la segura defensa local, mientras sus compañeros se dedicaban a mantener exclusivamente su meta imbatida. No fue así, porque el Calvo Sotelo abrió brecha por el lado izquierdo de la zaga burgalesa y por allí llegó continuamente el peligro, merced a la gran actuación de Rovira, originándose la jugada que dio el tanto local por este lado.

Después, el Burgos se lanzó afanosamente en pos de un nuevo empate, pero toparon con la eficaz zaga y portero locales, si bien forjaron algunas jugadas de peligro, que siempre fue conjurado, con lo que se llegó al final con victoria mínima de los locales que para ser justos diremos que fue merecida, aunque el Burgos, también hay que decirlo, rayara a buena altura en el aspecto defensivo.

COMENTARIO Puertollano. — El Burgos ha gustado en su nueva actuación en Puertollano, bastante más que en ocasiones precedentes y a punto ha estado de darle un serio disgusto al Calvo Sotelo que no logró su tanto hasta el minuto 26 del segundo período. Elzaga, entrenador visitante vino con el natural propósito de poner las cosas difíciles al Calvo Sotelo. Colocó a cuatro defensores en línea, situando a Zamora, detrás, misión en la que estuvieron implicados los dos volantes, en tanto que los interiores Olalde y Requejo, bajaron hasta el centro del terreno, quedando a la expectativa del contragolpe los extremos y el delantero centro. Con este...

Así vieron al Burgos en Puertollano

- ★ «El público pedía insistentemente la hora», afirma el crítico de «As»
★ «El Burgos estuvo a punto de empatar en los minutos finales» («Marca»)

De las crónicas remitidas por los corresponsales deportivos de Puertollano a los periódicos «Marca» y «As», recogemos sus referencias a la actuación del Burgos.

Dice así «Kasama», en «Marca»:

En la primera parte, aunque el Burgos contraatacaba con algún peligro, en general el dominio inclinóse del lado local. En la segunda, el Burgos se cerró más para sostener el resultado, hasta que encajó el gol. Luego al final, junto a ocasiones claras locales hubo momentos en que el Burgos apretó y estuvo a punto de empatar como en los minutos de descuento, que realmente no sabemos por qué concedió el árbitro, pues no hubo interrupciones de juego. El Burgos es un equipo que está fuerte de medios para atrás, que juega con seguridad en la zona defensiva y que realiza un marcaje bastante acertado, pero como casi todos los equipos no es realmente peligroso adelante. En ocasiones que pudieron ser importantes, Ceresuela, Olalde y...

José Luis, sobre todo éste último al final, a la salida de un córner, fallaron.

Por su parte, «Fran», en «As», señala:

El Burgos ha sido un difícil rival para el Calvo Sotelo en todo momento, ya que si bien se defendió con acierto mientras el empate inicial permaneció inaltable, al final, tras conseguir los locales el tanto que había de proporcionarles la victoria, abrió sus líneas y supo poner en apuros a la zaga local, obligando a García Fernández a realizar algunas buenas intervenciones.

Ante este equipo peleón y hermeticamente cerrado atrás, el Calvo Sotelo no acertó a realizar el juego brillante de otras tardes, cometiendo muchos errores de imprevisión que facilitaba la labor destructiva de la zaga contraria.

También hay que consignar que en estos minutos finales García Fernández tuvo trabajo, sobre todo, al enviar a córner un gran tiro visitante en el minuto cuarenta y cuatro.

En resumen, que el partido no ha tenido un desarrollo brillante en cuanto al juego desarrollado, pero la emoción no faltó en ningún momento, ni el nerviosismo en el público tampoco, como lo demuestra el hecho de que se pidiera la hora insistentemente, y que el árbitro pareció ignorar al prolongar su pitido final durante cuatro largos minutos sin causa justificada, minutos que a los hinchas locales les debió de parecer una eternidad.

PARTIDOS PARA LA PROXIMA JORNADA

PRIMERA DIVISION

- At. de Bilbao - Las Palmas.
Mallorca - Granada.
Sabadell - Coruña.
Valencia - Barcelona.
At. de Madrid - Elche.
Sevilla - Real Madrid.
Celta - Zaragoza.
R. Sociedad - Pontevedra.

SEGUNDA DIVISION

- Málaga - Castellón.
R. Vallecano - Córdoba.
Orense - Osasuna.
Espanol - Valladolid.
Murcia - Gijón.
Ilicitano - Betis.
Oviedo - San Andrés.
BURGOS - Onteniente.
Salamanca - Calvo Sotelo.
Bilbao At. - Ferrol.

CLASIFICACION DE NUESTROS JUGADORES

Table with columns: Marca, As, Bilbao, Astorga, Zamora, Aramburuzabala, Zamanillo, José Luis, Iturricha, Olalde, Ceresuela, Requejo, Ángelín, Errandonea.

ASI VA LA LIGA

Por ACISCLO KARAG

Tres equipos, los dos atléticos y la Real Sociedad han triunfado a domicilio, lo que no puede sorprender. En efecto, la victoria bilbaína, ante la mala forma pontevedresa, era el pronóstico, y en cuanto a madrileños y donostiarres debían empatar por lo menos. Por lo visto, jugaron con garra, con el máximo entusiasmo, y fue fácil, muy merecida su victoria.

Con estos resultados, el Pontevedra que no ha logrado ninguna victoria hasta la fecha, se pone al borde del precipicio. El Coruña pasa en plena zona de descenso. Y en cuanto al Barcelona le pasan nada menos que cinco clubs, que ya es descender.

El Pontevedra vuelve a la cola, empatando con el Mallorca a dos puntos, pero con peor promedio de actuación. Están a cuatro puntos detrás de los dos equipos anteriores, Coruña y Sabadell. Los coruñeses dentro de la zona de descenso en este crítico instante.

El Barcelona se encuentra en un mal momento, y la clasificación es demasiado elocuente; situados nada menos que en el último tercio de la clasificación, ya a cinco puntos del primero y a cuatro de los dos siguientes, que son los dos atléticos.

El Atlético de Bilbao ha pasado a segundo lugar. Los dos atléticos han triunfado, pero los bilbaínos no tuvieron ningún tanto en contra y esto influye enormemente en los promedios de actuación. Riazor es terreno difícil, de modo que la victoria de la Real Sociedad, es de destacar, que le permite ocupar otra vez una mejor posición, por lo menos dos o tres puestos hacia adelante.

Después de haber batido al Barcelona por 3-0, muchos aficionados —no ilicitanos, desde luego— no esperaban su aplastante derrota, nada menos que por 0-5. Después de haber triunfado a domicilio sobre el Valencia y el Mallorca. Ahora bien, en los deportes se suele decir: «La performance es demasiado buena para ser exacta». Cinco tantos son muchos tantos. Veremos el próximo domingo la exactitud de este tanto, es decir, que el Atlético de Madrid nos dará la contraprueba.

El Madrid ganó al Sabadell, era su obligación, de tal modo que muchos aficionados, sin ser madridistas pensarían que el encuentro no tendría color. Jugó más el Madrid, pero ni el conjunto ni sus individualidades demostraron la diferencia que existe sobre el papel entre el Madrid y el equipo vallisoletano. Por lo visto, el Madrid juega mejor, o se desenvuelve mejor en campo contrario. Venció in extremis, cuando todo el mundo creía en un nuevo empate, pues el tanto de la victoria se marcó cuando faltaban sólo 57 segundos para la terminación.

Parece que los valencianos vuelven por sus antiguos fueros, pues, un empate con el Zaragoza en estos momentos representa un excelente resultado, porque insistimos que los zaragozistas distan de su valía de la temporada pasada. El Zaragoza tiene a la vista tres o cuatro partidos, que pueden suponer mejor posición en la tabla. En contra, los valencianos tienen tres o cuatro malos partidos consecutivos.

El Madrid lucha contra los dos atléticos. Y podría intervenir en la lucha el Zaragoza.

Las Palmas no está ni mucho menos como en la temporada pasada.

El Barcelona debe reaccionar, pues tiene excelentes partidos a la vista, como para sumar 6 puntos. ¿Impunemente? Ya lo veremos. El problema no es cambiar de directivos, incluimos en la expresión al entrenador.

Así va la Liga después de la octava jornada.

Poco hay que decir sobre los partidos de hoy, puesto que se han desarrollado con la máxima regularidad.

En todo caso, la sorpresa se ha dado en Sevilla donde el Betis, clasificado en séptimo lugar no ha podido vencer al Murcia, que ocupaba el penúltimo puesto. Podía empatar con el Gijón que, como se ve ha marchado siempre entre los primeros; en cabeza, que lo perdió frente al Rayo Vallecano, pero hoy, con su victoria, precisamente contra el Español, ha vuelto a ponerse en cabeza.

Por promedio de tantos dejó el puesto de honor a favor del Español, pero hoy lleva dos puntos.

El Valladolid es el que ha logrado una buena victoria, con buen margen de tantos, que ahora le permite clasificarse en tercer lugar, dando nada menos que un salto de cinco puestos.

En los restantes encuentros, las victorias han sido mínimas.

El Córdoba parece que es algo superior al Málaga, y sin embargo no ha podido triunfar en su propio campo. Bien es verdad que de una semana a otra los malagueños han mejorado bastante, lo que demuestra su buena victoria sobre el Osasuna.

El Rayo Vallecano no ha podido seguir su racha de triunfos y perdió en Pamplona. De todos modos figura en buen lugar para luchar por el tercer puesto, pues, de momento no parece fácil luchar contra gijoneses y españoles.

Si el Rayo Vallecano puede tener aspiraciones con mayor razón el Valladolid, aunque en la confrontación entre ambos perdieron los vallisoletanos.

Del tercero al sexto se presenta una buena lucha, igual que para el descenso entre los seis últimos. A pesar de su empate de hoy en terreno contrario, contra el Córdoba, los malagueños no dan buena impresión, al menos, hasta el momento. Figura en décimotercer lugar. Ahora bien, hay que reconocer que del Málaga al Valladolid, distanciados en diez puestos, no tienen más diferencia que tres puntos, cuando no se ha cubierto todavía la tercera parte de la competición.

En este momento, la mejor actuación corresponde al Ilicitano, que el año pasado figuró en el último puesto de la promoción, y muy expuesto al descenso, y que en estos momentos figura entre los cuatro primeros, a pesar de perder frente al San Andrés, el colista de la semana anterior.

Ese puesto le deja al Salamanca que perdió frente al Ferrol. No está mal perder por la mínima diferencia.

En estos momentos, el que muestra cierta irregularidad es el Oviedo, que no ha sido capaz de batir al Onteniente, por lo que cambia sus posiciones en la tabla de clasificación.

En el gran encuentro de la jornada entre el Gijón y el Español han triunfado los asturianos. El resultado es completamente normal, puesto que como habíamos indicado, igualadas sus condiciones tenían que decidir en El Molinón.

En este mes de Noviembre se presenta un buen panorama a los gijoneses, mejor que el del Español, de modo que no es difícil que conserven el puesto de honor. La lucha es reñida y apasionada, de modo que se debe evitar la mínima sorpresa.

GARAJE MADRID MODERNO SISTEMA DE LAVADO CON VAPOR, ENGRASES Y ESTANCIAS. ELEVADORES GRANDES TONELAJES. CALLE MADRID, NUMERO 78.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION

- Pontevedra, 0; Atlético de Bilbao, 2.
Granada, 1; Celta, 0.
Barcelona, 1; Atlético de Madrid, 2.
Real Madrid, 1; Sabadell, 0.
Coruña, 0; Real Sociedad, 2.
Zaragoza, 1; Valencia, 1.
Elche, 5; Sevilla, 0.
Las Palmas, 2; Mallorca, 1.

J. G. E. P. F. C. P.

Table with columns: Team, J, G, E, P, F, C, P. Rows include Real Madrid, Atlético de Bilbao, Atlético de Madrid, Zaragoza, Granada, Sevilla, Las Palmas, Valencia, Real Sociedad, Elche, Barcelona, Celta de Vigo, Sabadell, D. Coruña, Mallorca, Pontevedra.

SEGUNDA DIVISION

- Córdoba, 0; Málaga, 0.
Osasuna, 2; R. Vallecano, 1;
Valladolid, 4; Orense, 1.
Gijón, 2; Español, 1.
Betis, 1; Murcia, 1.
San Andrés, 1; Ilicitano, 0.
Onteniente, 1; Oviedo, 0.
Calvo Sotelo, 1; BURGOS, 0.
Ferrol, 1; Salamanca, 0.
Castellón, 2; Bilbao At., 0.

J. G. E. P. F. C. P.

Table with columns: Team, J, G, E, P, F, C, P. Rows include Gijón, Español, Valladolid, Ilicitano, Betis, Rayo Vallecano, Onteniente, Bilbao At., Córdoba, Oviedo, Osasuna, Calvo Sotelo, Castellón, Ferrol, Burgos C. F., Murcia, Orense, Salamanca, San Andrés.

USUARIOS DE TELEVISORES TELEMAR SERVICIO OFICIAL ASISTENCIA TECNICA. ESTÁ A SU COMPLETA DISPOSICION PARAREPARAR CUALQUIER ANOMALIA QUE TENGA SU TELEVISOR. EN BURGOS. Saa Isidro, 10. Teléfono 207417.

RIOBLANCO, S. A. CONCESIONARIO DE SCHWEPPE'S OVERSEAS Y FABRICANTE EN ESPAÑA DE LAS BEBIDAS. TONICA SCHWEPPE'S, NARANJA SCHWEPPE'S, LIMON SCHWEPPE'S, GINGER-ALE, SODA y BITTER LEMON. HACE CONSTAR Que los productos Schveppes embotellados en España por RIOBLANCO, S. A. NO CONTIENEN EDULCORANTE ARTIFICIAL ALGUNO, estando elaborados única y exclusivamente con azúcar de primera calidad y de acuerdo con las fórmulas presentadas y aprobadas por la Dirección General de Sanidad.

IGNIS Servicio Asistencia FRIGORIFICOS - LAVADORAS. Jesús Ramírez CALLE ASUNCION, 1 - TELEFONO 200769. LAVADORAS - FRIGORIFICOS Servicio Asistencia IGNIS.

VESTUARIOS Puertollano. — El entrenador visitante, Elizaga así vio el partido:

—De la forma en que ha ido el encuentro, yo creo que lo más justo hubiese sido el empate. Los dos equipos han luchado mucho y el juego, aunque no ha sido brillante, fue viril, y la emoción se mantuvo a lo largo de los 90 minutos.

—¿Cómo encontró al Calvo Sotelo? —El Calvo Sotelo no ha jugado bien porque nosotros no le hemos dejado. Amarramos bien atrás y con ello no era fácil que pudiera penetrar.

—¿Confianza en lograr el empate? —El Burgos vino a jugar un partido y a ser posible lleváramos algo. Lo tuvimos al alcance de la mano, pero llegó ese gol que dio los puntos al Calvo Sotelo. Son cosas que pasan en el fútbol así hay que aceptarlas porque ellos aprovecharon la oportunidad. Sin embargo, sigo insistiendo que merecimos el empate y puede decir que estoy muy satisfecho del rendimiento de todos mis muchachos.

En el vestuario local, Sasot no atiende y nos da su versión: —El Calvo Sotelo no ha jugado hoy como otras tardes y hay que reconocer que el Burgos ha sido el culpable de ello, ya que mis ombres lucharon como siempre.

—¿Quiere decir que no les han dejado? —Exacto. Nos han complicado mucho las cosas, porque se cerraron bien y nuestros delanteros no encontraban oportunidades. Menos mal que al final Marín hizo diana y los puntos quedaron en casa, creo que con justicia.

—¿hombres destacados en el Burgos? —No estaban las cosas para fijarse mucho en los contrarios, porque bastante tenía uno con los jugadores propios, pero de todas formas le diré que me gustó mucho Olalde, así como las defensas y el portero. En general y como conjunto, el Burgos me ha gustado bastante.

MENCHETA

DEPORTES

12

LOS PARTIDOS DE PRIMERA DIVISION

Madrid (Logos).— Real Madrid, 1; Sabadell, 0. Casi lleno. Tarde magnífica y terreno en buenas condiciones. El partido fue de nuevo de "suspense". Claro que el Sabadell jugó más de lo que se creía. Buena defensa, rapidez y contrataques, sobre todo en la primera parte. El Madrid en este período dominó más, pero con juego desconcertado y mal remate. Se llegó al descanso de esta tónica y el resultado tenía inquieto al público.

En la segunda parte cambió la decoración y el Madrid acentuó su dominio. En uno de los escasos contrataques del Sabadell, a los tres minutos, se creó una situación peligrosa en el área local. Espildora, al intentar despejar, dió un rodillazo a Junquera que cayó al suelo lesionado de importancia, y mal remate. Espildora se lesionaba también. Zaballa, bien situado cerca del área, tuvo ocasión propia para marcar y como el árbitro no detuvo el juego se esperaba que rematara aquél; pero, al contrario, lanzó el balón fuera, a la banda, en un magnífico rasgo de deportividad que el público en masa ovacionó.

Antes, a los ocho minutos, se había retirado lesionado Isidro, que fue sustituido por Diego y después de lesionarse Junquera y Espildora, fueron sustituidos por Betancort y Zuzunegui, respectivamente. Hasta un minuto después del tiempo reglamentario no llegó la victoria. Fleitas lanzó un golpe franco hacia el centro, que recogió Gento, el cual devolvió la pelota a Fleitas. Este pasó a Pirri que, de gran tiro de cerca y con la izquierda marcó el tanto victorioso. Antes, a los veinte minutos, el árbitro no señaló un claro penalti hecho a Amancio por Muñoz y poco antes otro a Fleitas, también claro.

Destacaron, por el Madrid, Pirri, Grosu, Velázquez (éste en la primera mitad), Amancio, Gento y Junquera; por el Sabadell, Martínez, Pini, Zaballa, Cristó, Montesinos, Romero y López.

DERROTA BARCELONISTA Barcelona (Logos).— Barcelona, 1; Atlético de Madrid, 2. La primera parte terminó con el resultado de 2-0 a favor del Atlético madrileño; el primero logrado a los 27 minutos, por Alberto, de tiro raso y esquinado. A los 43 minutos el mismo jugador, interior izquierdo del Atlético, de gran tiro desde cuarenta metros, batía por segunda vez al guardameta catalán.

En la segunda parte, a las nueve minutos, Castro acortó distancias, al batir a Rodri de tiro cruzado. Los jugadores barcelonistas reclamaron un penalti, al tocar un defensor del Atlético la pelota con la mano, pero el árbitro estimó que era involuntaria por lo que siguió el juego. Esta jugada se produjo a los 17 minutos de la segunda parte. El Barcelona reemplazó al jugador Romea por Sanjaun. A los 24 minutos, Gárate fue agarrado por Sadurní, dentro del área, pero el madrileño siguió con la pelota y no se señaló la máxima pena.

El campo registró una buena entrada. Por los locales destacaron Torres y Marcial; por el Atlético de Madrid, Adelardo, Eusebio, Luis y Alberto.

VICTORIA CANARIA Las Palmas (Logos).— Las Palmas, 3; Mallorca, 1. Victoria justa del equipo local, que fue superior al Mallorca a lo largo de todo el encuentro.

A los catorce minutos marcó su primer tanto el equipo local, por medio de Gilberto II. A los 16 minutos empató el Mallorca en penetración de Prúgenes con remate fulminante de domin-guez, por el centro. Las Palmas marcó su segundo tanto a los cuarenta minutos, en una falta sacada por Guades, que remató a la red Gilberto II.

A los 17 minutos del segundo tiempo, el Mallorca estuvo a punto de empatar en gran tiro de Prúgenes que paró magníficamente Catalá. El tercer tanto canario se produjo en el minuto 19 en centro de Gilberto I, que remató a la red Gilberto II, de cabeza. A los veinte minutos salió Prúgenes y entró en su lugar Terol, que se lesionó posteriormente y también salió Parera, en el minuto 30; entrando Sánchez.

Destacaron por Las Palmas, Gilberto II, Tonono, Castellano y Niz. Por el Mallorca, su portero Gost, Domínguez y Luis Costa.

EMPATE EN ZARAGOZA Zaragoza (Logos).— Zaragoza, 1; Valencia, 1. Resultado justo en partido de poca técnica, pero rápido, competido y emocionante.

En el primer tiempo jugó más el Zaragoza y atacó repetidamente mientras duró el fuelle de Santos El Valencia, relegado, se defendió muy bien y Pestido intervino en dos ocasiones con gran acierto. En el segundo tiempo Fuertes dió movilidad al Valencia y, sobre todo, a partir del gol del Zaragoza. Al minuto dos de la segunda parte, en un bullicio ante la meta valencianista, rechazó Vi-degany y local Villa consiguiendo el gol. A los 16 minutos empató Waldo rematando, de cabeza, un centro de Fuertes, que tocó Izcoa con la punta de los dedos, pero sin poder evitar que el balón entrara en la portería. Destacaron, por el Valencia, Paquito, Antón, Claramunt y Fuertes. Por el Zaragoza, Violeta, Santos y discreta la defensa, el delantero centro, Campos, anulado totalmente por su compatriota Antón, se mostró buen rematador de cabeza, pero con poca movilidad y muy lento.

El Gijón venció (2-1) al Español y vuelve a ostentar el primer puesto, en Segunda

El resultado de 4-1 no refleja en realidad lo sucedido en el terreno de juego puesto que el Orense mereció, cuando menos, el empate.

El partido se disputó en un terreno de juego que, en principio, parecía favorecer al Español. Sin embargo, el Gijón, que jugó con un balón en el larguero dos minutos después, se puso a marcar. El resultado de 4-1 no refleja en realidad lo sucedido en el terreno de juego puesto que el Orense mereció, cuando menos, el empate.

El partido se disputó en un terreno de juego que, en principio, parecía favorecer al Español. Sin embargo, el Gijón, que jugó con un balón en el larguero dos minutos después, se puso a marcar. El resultado de 4-1 no refleja en realidad lo sucedido en el terreno de juego puesto que el Orense mereció, cuando menos, el empate.

RESULTADOS EN III DIVISION

GRUPO PRIMERO Langreo, 5; San Martín, 0. Praviño, 1; Compostela, 0. Caudal, 3; Candás, 1. Vetusta, 1; Lugo, 0. Ensidesa, 2; Turista, 0. Alondras, 1; Avilés, 2. At. Orense, At. Gijón, 0. Turón, 2; At. Pontevedrés, 1. Gijón Ind., 1; Fabril, 2. Gran Peña, 0; Entrego, 2.

GRUPO SEGUNDO Alavés, 4; Palencia, 1. Luchana, 0; Guecho, 4. Sestao, 2; Erandio, 0. Laredo, 1; Pongerradina, 3. Santander, I; Leonesa, 1. Hullera, 1; R. Cantabria, 1. Cacabelense, 2; Torrelavegés, 2. Arenas, 1; Baracaldo, 3. Indauchu, 6; Villosa, 1. Jupiter, 2; Basconia, 1.

GRUPO TERCERO Logroñés, 6; Teruel, 1. Reus, 1; Villanueva, 2. Gerona, 2; Gavá, 0. Badalona, 2; Mataró, 2. Mncada, 0; Atlético Cataluña, 2. Tarrasa, 2; Europa, 1. Olot, 1; Condal, 3. Calada, 2; Gramanet, 1. Samboyanco, 4; Figueras, 0. Villafranca, 2; Lloret, 1. Lérica, 0; Tarragona, 2.

GRUPO CUARTO At. Baleares, 2; Sueca, 0. Mestalla, 0; Mahón, 1. Levante, 3; Tortosa, 1. Acero, 1; Onda, 1. Palma, 1; Villarreal, 5. Torrente, 0; Oliva, 2. Ciudadela, 1; Paiporta, 1. Menorca, 4; Manacor, 0. Alcira, 3; Ibiza, 0. Benicarló, 3; Soledad, 0.

GRUPO QUINTO La Unión, 2; Linares, 0. Atlético Cartagena, 1; C. Sotelo, 3. Oriñuela, 5; Ilturgi, 0. Gandía, 4; Novelda, 3. Jaén, 0; Hércules, 0. Benidorm, 0; Albacete, 0. Adra, 0; Cartagena, 1. Valdepeñas, 1; Alcoyano, 2. Imperial, 1; Eldense, 1. R. Granada, 2; Manchego, 0.

GRUPO SEPTIMO U. A. Ceutí, 1; Alcalá, 0. Huelva, 0; Cádiz, 1. Marbella, 1; Portuense, 2. Línense, 0; Jerez, 2. Sevilla At., 4; Atlético Sanluqueño, 2. Jerez Ind., 1; Triana, 2. Rota, 0; Algeciras, 1. San Fernando, 4; Estepoña, 2. Pto. Málaga, 1; Ayamonte, 1. Melilla, 3; Ceuta, 0.

GRUPO OCTAVO Plasencia, 2; Mérida, 2. Olivenza, 1; Delicias, 2. Plus Ultra, 1; Alcalá, 0. Segoviana, 2; Quintanar, 2. Boetticher, 1; Pegaso, 1. Moscardó, 8; Carabanchel, 1. Reyra, 4; Toledo, 1. Talavera, 4; Aviaño, 2. Extremadura, 2; Badajoz, 1. Cacereño, 0; Tenerife, 2.

Copa europea de fútbol femenino

Túrin (Añil).— Italia ha conquistado la Copa europea de fútbol femenino, al ganar en la final a Dinamarca por el tanteo de tres a uno. Todos los goles fueron marcados en el primer tiempo. Comenzó adelantándose en el marcador Dinamarca a los ocho minutos. A los 11, empató la infortunada Dinamarca de Italia y a los 29, la extrema izquierda consiguió el segundo gol italiano. Tres minutos más tarde logró el tercer gol. El encuentro fue entretenido y con jugadas de bastante calidad, especialmente por el bando italiano. Las danesas comenzaron bien, pero fueron superadas por sus rivales.

El Gijón venció (2-1) al Español y vuelve a ostentar el primer puesto, en Segunda

El resultado de 4-1 no refleja en realidad lo sucedido en el terreno de juego puesto que el Orense mereció, cuando menos, el empate.

El partido se disputó en un terreno de juego que, en principio, parecía favorecer al Español. Sin embargo, el Gijón, que jugó con un balón en el larguero dos minutos después, se puso a marcar. El resultado de 4-1 no refleja en realidad lo sucedido en el terreno de juego puesto que el Orense mereció, cuando menos, el empate.

El partido se disputó en un terreno de juego que, en principio, parecía favorecer al Español. Sin embargo, el Gijón, que jugó con un balón en el larguero dos minutos después, se puso a marcar. El resultado de 4-1 no refleja en realidad lo sucedido en el terreno de juego puesto que el Orense mereció, cuando menos, el empate.

RESULTADOS EN III DIVISION

GRUPO PRIMERO Langreo, 5; San Martín, 0. Praviño, 1; Compostela, 0. Caudal, 3; Candás, 1. Vetusta, 1; Lugo, 0. Ensidesa, 2; Turista, 0. Alondras, 1; Avilés, 2. At. Orense, At. Gijón, 0. Turón, 2; At. Pontevedrés, 1. Gijón Ind., 1; Fabril, 2. Gran Peña, 0; Entrego, 2.

GRUPO SEGUNDO Alavés, 4; Palencia, 1. Luchana, 0; Guecho, 4. Sestao, 2; Erandio, 0. Laredo, 1; Pongerradina, 3. Santander, I; Leonesa, 1. Hullera, 1; R. Cantabria, 1. Cacabelense, 2; Torrelavegés, 2. Arenas, 1; Baracaldo, 3. Indauchu, 6; Villosa, 1. Jupiter, 2; Basconia, 1.

GRUPO TERCERO Logroñés, 6; Teruel, 1. Reus, 1; Villanueva, 2. Gerona, 2; Gavá, 0. Badalona, 2; Mataró, 2. Mncada, 0; Atlético Cataluña, 2. Tarrasa, 2; Europa, 1. Olot, 1; Condal, 3. Calada, 2; Gramanet, 1. Samboyanco, 4; Figueras, 0. Villafranca, 2; Lloret, 1. Lérica, 0; Tarragona, 2.

GRUPO CUARTO At. Baleares, 2; Sueca, 0. Mestalla, 0; Mahón, 1. Levante, 3; Tortosa, 1. Acero, 1; Onda, 1. Palma, 1; Villarreal, 5. Torrente, 0; Oliva, 2. Ciudadela, 1; Paiporta, 1. Menorca, 4; Manacor, 0. Alcira, 3; Ibiza, 0. Benicarló, 3; Soledad, 0.

GRUPO QUINTO La Unión, 2; Linares, 0. Atlético Cartagena, 1; C. Sotelo, 3. Oriñuela, 5; Ilturgi, 0. Gandía, 4; Novelda, 3. Jaén, 0; Hércules, 0. Benidorm, 0; Albacete, 0. Adra, 0; Cartagena, 1. Valdepeñas, 1; Alcoyano, 2. Imperial, 1; Eldense, 1. R. Granada, 2; Manchego, 0.

GRUPO SEPTIMO U. A. Ceutí, 1; Alcalá, 0. Huelva, 0; Cádiz, 1. Marbella, 1; Portuense, 2. Línense, 0; Jerez, 2. Sevilla At., 4; Atlético Sanluqueño, 2. Jerez Ind., 1; Triana, 2. Rota, 0; Algeciras, 1. San Fernando, 4; Estepoña, 2. Pto. Málaga, 1; Ayamonte, 1. Melilla, 3; Ceuta, 0.

GRUPO OCTAVO Plasencia, 2; Mérida, 2. Olivenza, 1; Delicias, 2. Plus Ultra, 1; Alcalá, 0. Segoviana, 2; Quintanar, 2. Boetticher, 1; Pegaso, 1. Moscardó, 8; Carabanchel, 1. Reyra, 4; Toledo, 1. Talavera, 4; Aviaño, 2. Extremadura, 2; Badajoz, 1. Cacereño, 0; Tenerife, 2.

El Gijón venció (2-1) al Español y vuelve a ostentar el primer puesto, en Segunda

El resultado de 4-1 no refleja en realidad lo sucedido en el terreno de juego puesto que el Orense mereció, cuando menos, el empate.

El partido se disputó en un terreno de juego que, en principio, parecía favorecer al Español. Sin embargo, el Gijón, que jugó con un balón en el larguero dos minutos después, se puso a marcar. El resultado de 4-1 no refleja en realidad lo sucedido en el terreno de juego puesto que el Orense mereció, cuando menos, el empate.

El partido se disputó en un terreno de juego que, en principio, parecía favorecer al Español. Sin embargo, el Gijón, que jugó con un balón en el larguero dos minutos después, se puso a marcar. El resultado de 4-1 no refleja en realidad lo sucedido en el terreno de juego puesto que el Orense mereció, cuando menos, el empate.

RESULTADOS EN III DIVISION

GRUPO PRIMERO Langreo, 5; San Martín, 0. Praviño, 1; Compostela, 0. Caudal, 3; Candás, 1. Vetusta, 1; Lugo, 0. Ensidesa, 2; Turista, 0. Alondras, 1; Avilés, 2. At. Orense, At. Gijón, 0. Turón, 2; At. Pontevedrés, 1. Gijón Ind., 1; Fabril, 2. Gran Peña, 0; Entrego, 2.

GRUPO SEGUNDO Alavés, 4; Palencia, 1. Luchana, 0; Guecho, 4. Sestao, 2; Erandio, 0. Laredo, 1; Pongerradina, 3. Santander, I; Leonesa, 1. Hullera, 1; R. Cantabria, 1. Cacabelense, 2; Torrelavegés, 2. Arenas, 1; Baracaldo, 3. Indauchu, 6; Villosa, 1. Jupiter, 2; Basconia, 1.

GRUPO TERCERO Logroñés, 6; Teruel, 1. Reus, 1; Villanueva, 2. Gerona, 2; Gavá, 0. Badalona, 2; Mataró, 2. Mncada, 0; Atlético Cataluña, 2. Tarrasa, 2; Europa, 1. Olot, 1; Condal, 3. Calada, 2; Gramanet, 1. Samboyanco, 4; Figueras, 0. Villafranca, 2; Lloret, 1. Lérica, 0; Tarragona, 2.

GRUPO CUARTO At. Baleares, 2; Sueca, 0. Mestalla, 0; Mahón, 1. Levante, 3; Tortosa, 1. Acero, 1; Onda, 1. Palma, 1; Villarreal, 5. Torrente, 0; Oliva, 2. Ciudadela, 1; Paiporta, 1. Menorca, 4; Manacor, 0. Alcira, 3; Ibiza, 0. Benicarló, 3; Soledad, 0.

GRUPO QUINTO La Unión, 2; Linares, 0. Atlético Cartagena, 1; C. Sotelo, 3. Oriñuela, 5; Ilturgi, 0. Gandía, 4; Novelda, 3. Jaén, 0; Hércules, 0. Benidorm, 0; Albacete, 0. Adra, 0; Cartagena, 1. Valdepeñas, 1; Alcoyano, 2. Imperial, 1; Eldense, 1. R. Granada, 2; Manchego, 0.

GRUPO SEPTIMO U. A. Ceutí, 1; Alcalá, 0. Huelva, 0; Cádiz, 1. Marbella, 1; Portuense, 2. Línense, 0; Jerez, 2. Sevilla At., 4; Atlético Sanluqueño, 2. Jerez Ind., 1; Triana, 2. Rota, 0; Algeciras, 1. San Fernando, 4; Estepoña, 2. Pto. Málaga, 1; Ayamonte, 1. Melilla, 3; Ceuta, 0.

GRUPO OCTAVO Plasencia, 2; Mérida, 2. Olivenza, 1; Delicias, 2. Plus Ultra, 1; Alcalá, 0. Segoviana, 2; Quintanar, 2. Boetticher, 1; Pegaso, 1. Moscardó, 8; Carabanchel, 1. Reyra, 4; Toledo, 1. Talavera, 4; Aviaño, 2. Extremadura, 2; Badajoz, 1. Cacereño, 0; Tenerife, 2.

Copa europea de fútbol femenino

Túrin (Añil).— Italia ha conquistado la Copa europea de fútbol femenino, al ganar en la final a Dinamarca por el tanteo de tres a uno. Todos los goles fueron marcados en el primer tiempo. Comenzó adelantándose en el marcador Dinamarca a los ocho minutos. A los 11, empató la infortunada Dinamarca de Italia y a los 29, la extrema izquierda consiguió el segundo gol italiano. Tres minutos más tarde logró el tercer gol. El encuentro fue entretenido y con jugadas de bastante calidad, especialmente por el bando italiano. Las danesas comenzaron bien, pero fueron superadas por sus rivales.

# DEPORTES

## MAÑANA, ENTRENAMIENTO DE LOS SELECCIONADOS JUVENILES Y AFICIONADOS

### Francia designa a los «amateurs» que se enfrentarán a los españoles el día 12

Madrid (Alfil). — Como preparación al partido del II Torneo nacional de la UEFA, para aficionados, que se celebrará contra Francia, en Palma de Mallorca, el día 12 del actual, el seleccionador nacional, José Santamaría, ha convocado a los siguientes jugadores para celebrar un nuevo entrenamiento en Madrid, pasado mañana, día 5:

Porteros. — Castro (Real Gijón) y Esteban (Illicitano).

Defensas. — Benito (Real Madrid); Cuno (Real Murcia), Espaldora (Real Madrid), Hernández (Las Palmas) y Macías (Plus Ultra).

Medios. — Capón (Reyfra), Fernández (Real Gijón) y Piñel (Reyfra).

Delanteros. — Quini (Real Gijón), Dueñas (Rayo Vallecano), Leiros (Rayo Vallecano), Garzón (Sabadell), Grande (Real Madrid), Trona (Las Palmas), Ortíz (Sabadell) y Salcedo (Atlético de Madrid).

Igualmente, el seleccionador nacional ha previsto un partido de los jugadores juveniles pre-

seleccionados, a celebrar en Madrid también el día 5, para el cual ha convocado a los siguientes:

Porteros. — Arévalo (Real Madrid); Zaldúa (Atlético de Bilbao).

Defensas. — García Tanco (Español), López Botella (Real Madrid), Mingo (Real Madrid), Ruiz Sánchez (Real Madrid) y Uceda (Real Madrid).

Medios. — Martínez (Barcelona) y Ortega (Real Madrid).

Delanteros. — Arceche (Atlético de Bilbao), Gallardo (Atlético de Madrid), Jódar (Barcelona), Leal (Atlético de Madrid), Martínez Sánchez (Málaga), Sáez (Atlético de Bilbao) y Solsona (Español).

#### LA SELECCION FRANCESA

París (Alfil). — El seleccionador francés, Georges Boulogne, ha dado a conocer hoy en París la lista de los dieciséis preseleccionados con vistas al encuentro internacional de fútbol, Copa de Europa de ama-

teurs, entre las selecciones de Francia y España que se celebrará el próximo día 12 de Noviembre, en Palma de Mallorca:

Porteros. — P. Delhumeau y G. Manet.

Defensas. — A. Burkhardt, Noh, Guicci, P. Imiela, J. Y. Lecoœur y J. Lempereur.

Medios. — B. Guignédoux, A. Laurier, A. Verhoeve y C. Ahillet.

Delanteros. — D. Horiaville, P. Kohler, D. Perigaud, M. Prost y P. Vacher.

En esta selección figuran los once jugadores que recientemente vencieron a la selección inglesa «amateur» por dos tantos a uno.

### ATLETISMO

#### Récords europeos homologados

Bucarest (Alfil). — El congreso europeo de atletismo, que se celebra en esta capital, ha homologado hoy a varios récords europeos, que son los siguientes:

#### CATEGORIA MASCULINA

Salto de longitud, por el ruso Igor Ter Ovanessian, en 8,35 metros, conseguido en Méjico el 19 de Octubre de 1967.

Lanzamiento de peso, por el alemán oriental H. P. Gless, con 20,64 metros, conseguido en Budapest el 28 de Junio de 1969.

Lanzamiento de disco, por el sueco R. Bruch, con 68,08 metros, conseguido en Malmö el 21 de Septiembre de 1969.

Lanzamiento de martillo, por el ruso Bondarchik, con 75,69 conseguido en Atenas el 20 de Septiembre de 1969.

Relevos 4 por 200 metros, por el equipo de Francia, en 1-23-6, conseguido en París el 6 de Septiembre de 1969.

#### CATEGORIA FEMENINA

400 metros lisos, por las francesas N. Duclos y C. Besson, ambas en 51-7, conseguido en Atenas el 18 de Septiembre de 1969.

1.500 metros, por la checoslovaca J. Jehlickova, en 4-10-7, conseguido en Atenas el 20 de Septiembre de 1969.

Lanzamiento de peso, por la rusa N. Chilova, en 20, 43, conseguido en Atenas el 16 de Septiembre de 1969.

Relevos 4 por 100 metros, por los equipos de Gran Bretaña y de Francia, ambos con un tiempo de 3-30-8, en Atenas el 20 de Septiembre de 1969.

## TRIUNFO DEL EQUIPO FRANCES EN EL RALLY FIRESTONE

### Sáenz de Gabezón, de Burgos se clasificó en 20.ª posición

Bilbao (Alfil). — El equipo francés integrado por Etchebers-Sauto, conduciendo "Porsche 911-S", se ha proclamado vencedor de la tercera edición del Rally internacional Firestone, que se ha disputado este fin de semana sobre 1.578 kilómetros, con 19 pruebas de velocidad, una de ellas en el circuito trolense de Alcañiz, con lo cual la prueba se ha constituido en la más dura del calendario nacional de competiciones.

Tramont, que ocupaba la segunda posición antes de salvarse el circuito de Alcañiz, atacó con su "Alpine 1440" con el ánimo manifiesto de reducir segundos en la general. El intento, sin ser baldío, no supuso mucho a favor del coeficiente de Tramont, el francés afinado en España, porque sólo pudo sacar 20 segundos a Etchebers, segundo en el circuito urbano. Los ingleses, que hasta el momento se habían asomado a los primeros puestos en las subidas o tramos cronometrados, en esta ocasión colocaron cuatro tripulaciones entre las diez primeras.

Y al amanecer, vuelta a la carrera. Sólo quedaban en pie 37 equipos y en el aire de la noche fría, despejada, se cernía una incógnita que habría tendencia al cansancio. La maratoniana confrontación iba haciendo mella en el espíritu deportivo de los participantes.

En la noche y madrugada del domingo la niebla fue acompañante fantasma de los vehículos, porque tan pronto se presentaba un "banco" como desaparecía, y 50 kilómetros más adelante volvía a aparecer. El abandono de Tramont en Urbasa dejó prácticamente en bandeja la victoria al francés Etchebers, quien volvió a lograr dos primeros puestos en Monrepos y Coronas.

El conde de Villapadierna, presidente de la Federación Española de Automovilismo, recibió con la bandera cuadrada a los supervivientes, quienes abandonando las cuatro ruedas presentaban a los millares de bilbaínos que se congregaron en el paseo del Arenal un rostro demacrado, cansado.

Clasificación final oficial de la prueba:

- M. Etchebers (Francia), con "Porsche 911-S", 8.543 puntos.
- J. M. Palomo (Barcelona), con "Porsche 911-R", 8.838.
- E. Doncel (Madrid), con "Alfa Romeo", 9.179.
- "Pancho" Fernández Linao (Cuba), con "Ford 20-MRS", 9.192.
- J. Pavón (Orense), con "Alpine 1300", 9.345.
- J. I. Sunsidegui "Vitoria", con "Alpine 1300", 9.601.
- E. Jackson (Gran Bretaña), con "Ford Tiscort", 9.698.
- C. Lowell (Gran Bretaña), con "Ford GT", 9.853.
- L. Zorno (Madrid), con Porsche 911-S", 9.853.
- J. Ripalda (San Sebastián), con "Alpine 1300", 9.924.
- Sáenz de Gabezón (Burgos), con "Auhri",

### Se necesita CAMARERO CASA ALONSO

Plaza de Santo Domingo Guzmán, 10. (R. O. C. número 1.871)

## ARBITRO HERIDO DE UNA PEDRADA

Buenos Aires (Alfil). — Finalizaba ayer el partido entre Guímes y Huracán, en el que venía este último por uno a cero, cuando el árbitro del encuentro cayó pesadamente al suelo a consecuencia de un proyectil lanzado por un espectador.

La piedra había sido lanzada con una honda e hizo impacto en el parietal derecho del árbitro Coerezza, quien se levantó para dar por finalizado el encuentro.

Atendido en los vestuarios, se comprobó que presentaba una herida con desgarro de más de tres centímetros de longitud.

## LA CASERA, S. A.

Ante las posibles interpretaciones que puedan surgir respecto a las noticias aparecidas sobre el edulcorante CICLAMATE, declara públicamente que

### NINGUNO

de los productos amparados bajo la marca

### "LA CASERA"

contiene el mencionado edulcorante.

—¿Es usted aficionado al fútbol?

—Claro que sí. Hasta he sido directivo de varios clubs locales.

Al decirle que cobraría, probablemente, unos tres millones de pesetas nos muestra su sorpresa.

—No lo puedo creer, nos dice. Sigue animado para las quinielas, ya que afirma que para la próxima semana tienen llenos un buen montón de boletos.

Nos despedimos del afortunado quinielista mientras vecinos y amigos le rodean para darle la enhorabuena.

Pontevedra - At. Bilbao ... 2  
Granada - Celta ... 1  
R. Madrid - Sabadell ... 1  
Barcelona - At. Madrid ... 2  
Coruña - R. Sociedad ... 2  
Zaragoza - Valencia ... x  
Elche - Sevilla ... x  
Córdoba - Málaga ... x  
Ossasuna - Rayo Vallecano ... x  
Valladolid - Orense ... 1  
Gijón - Español ... x  
Betis - Murcia ... x  
Onteniente - Oviedo ... 1  
Ferrol - Salamanca ... 1

Granada (Logos). — Finalizó en Granada la Asamblea nacional de presidentes de Federaciones de montañismo.

Entre los acuerdos adoptados figura la organización en Valliviera (Pirineos) del XXIX Campeonato nacional de alta montaña, así como la creación de una comisión que divulgará el montañismo a escala nacional a través del cine. También fue motivo de estudio y aprobación la propuesta de fijar una mayor cuantía en la tarjeta de federados con miras al mantenimiento de los refugios.

**Se necesita CAMARERO CASA ALONSO**  
Plaza de Santo Domingo Guzmán, 10. (R. O. C. número 1.871)

## YA HAN APARECIDO 13 BOLETOS CON «PLENO»

### Los de trece aciertos se elevan a 621 y a 10.219 los de doce

Madrid (Alfil). — Son ya trece los boletos máximos acertantes de catorce resultados los que han aparecido en el escrutinio del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivo Benéficas, cuando el mismo se ha aplazado esta noche hasta mañana.

De trece resultados acertados han aparecido 621 boletos; mientras que son 10.219 boletos los que han aparecido con doce aciertos.

DOS «PLENOS» EN VALENCIA

Valencia (Alfil). — Dos boletos con catorce aciertos han aparecido en la parte del escrutinio de las apuestas mutuas que se realiza en Valencia. Ambos corresponden a boletos múltiples, de 972 apuestas cada uno. Uno fue depositado en Valencia y el otro en Elche y cada uno tiene una columna con 14 aciertos, doce de trece y 61 de doce.

Ninguno de estos dos boletos llevaba las señas del apostante. Se sabe que el de Valencia reside en un pueblo de la provincia y que ha manifestado que, por sus condiciones personales, no desea que se dé publicidad al caso.

OTRO ACERTANTE, «DE PESO», EN ZAMORA

Zamora (Alfil). — Hasta media tarde de hoy no hemos podido averiguar que el afortunado poseedor de un boleto de catorce aciertos en la quiniela de ayer, domingo, es don Avelino Robles, casado, ferroviario de profesión, que reside en esta ciudad, calle de Churruca, 36.

Al entrevistarnos con él, se muestra tranquilo y sereno y al preguntarle si le ha producido mucha impresión la noticia, nos contesta con aplomo:

—No. En absoluto.

—¿Y su aspecto así lo demuestra? No ha perdido ni un solo kilogramo de los ciento siete que pesa.

—Debo aclarar que esta quiniela, como otras que hacemos todas las semanas, las rellenamos entre cuatro hermanos y firmamos los boletos "Hermanos Robles" o simplemente "Robles". Mis hermanos están ausentes ahora.

—No vemos al señor Robles muy decidido a la entrevista. Pero insistimos en nuestras preguntas.

—¿Han obtenido otros premios?

—Sí. Pequeños. De 300, 600 y hasta de 5.000 pesetas.

—¿Que hará ahora con el dinero?

—Ya casi lo tengo gastado. Su hija Plácida, que asiste a la entrevista, estudiante de Magisterio, nos dice que lo primero que hará será comprarse un coche para ella.

—¿Rellenaban ustedes muchas quinielas?

—Pues nos gastamos unos veinte duros o doscientas cincuenta pesetas, de acuerdo con nuestras disponibilidades del momento.

Al entrevistarnos con él, se muestra tranquilo y sereno y al preguntarle si le ha producido mucha impresión la noticia, nos contesta con aplomo:

—No. En absoluto.

—¿Y su aspecto así lo demuestra? No ha perdido ni un solo kilogramo de los ciento siete que pesa.

—Debo aclarar que esta quiniela, como otras que hacemos todas las semanas, las rellenamos entre cuatro hermanos y firmamos los boletos "Hermanos Robles" o simplemente "Robles". Mis hermanos están ausentes ahora.

—No vemos al señor Robles muy decidido a la entrevista. Pero insistimos en nuestras preguntas.

—¿Han obtenido otros premios?

—Sí. Pequeños. De 300, 600 y hasta de 5.000 pesetas.

—¿Que hará ahora con el dinero?

—Ya casi lo tengo gastado. Su hija Plácida, que asiste a la entrevista, estudiante de Magisterio, nos dice que lo primero que hará será comprarse un coche para ella.

—¿Rellenaban ustedes muchas quinielas?

—Pues nos gastamos unos veinte duros o doscientas cincuenta pesetas, de acuerdo con nuestras disponibilidades del momento.

—¿Es usted aficionado al fútbol?

—Claro que sí. Hasta he sido directivo de varios clubs locales.

Al decirle que cobraría, probablemente, unos tres millones de pesetas nos muestra su sorpresa.

—No lo puedo creer, nos dice. Sigue animado para las quinielas, ya que afirma que para la próxima semana tienen llenos un buen montón de boletos.

Nos despedimos del afortunado quinielista mientras vecinos y amigos le rodean para darle la enhorabuena.

Bilbao (Alfil). — Según comunicación oficiosa, el francés M. Etchebers, con su copiloto, E. Sauto, de la Escudería Record y conduciendo un "Porsche 911 S" se ha proclamado vencedor del III Rally Internacional Firestone, que comenzó el pasado viernes, día 31, a las ocho de la tarde y ha finalizado este mediodía.

En segundo puesto se ha clasificado el español J. M. Palomo, con su copiloto J. Adell, conduciendo un "Porsche 911 R".

A primeras horas de la madrugada el español B. Tramont, conduciendo un "Alpine 1440", según noticias llegadas a Bilbao, era el virtual vencedor de este rally, pero por sufrir un accidente en su máquina hubo de retirarse de la competición y se ha quedado en Vitoria.

Granada (Logos). — Finalizó en Granada la Asamblea nacional de presidentes de Federaciones de montañismo.

Entre los acuerdos adoptados figura la organización en Valliviera (Pirineos) del XXIX Campeonato nacional de alta montaña, así como la creación de una comisión que divulgará el montañismo a escala nacional a través del cine. También fue motivo de estudio y aprobación la propuesta de fijar una mayor cuantía en la tarjeta de federados con miras al mantenimiento de los refugios.

**COMPRO** Pago altos precios

Trabucos - Pistolones - Espadas ESCOPETAS ANTIGUAS Monedas antiguas

BILLETES BANCO ESPAÑA (anterior año 1910) OBJETOS RAROS Y CURIOSOS DE PROVINCIAS ESCRIBIR Y VISITARE (Estaré hasta el miércoles)

**Sr. García - Hostal Carlos V**  
Plaza de Vega, 36. Tfno. 202100

## Miscelánea deportiva

Madrid (Logos). — Junquera fue trasladado ayer después de ser auxiliado en el botiquín, a una clínica. Tiene un fuerte traumatismo y su lesión es de importancia. No podrá jugar en varias semanas.

Madrid (Logos). — Al ser felicitado el domingo por su conducta el jugador Zaballa, éste no dió ningún mérito a su gesto y agregó que no podía extrañar esto, pues los futbolistas son personas normales. "Ya es hora de que los aficionados sepan también que tenemos nuestro "co-razoncito".

Madrid (Logos). — Hoy lunes ha iniciado su última etapa de concentración la selección nacional de balonmano para la eliminatoria del campeonato mundial que se celebrará en Yugoslavia. Se han concentrado 18 jugadores en un hotel-residencia de Madrid.

Turín (Alfil). — La selección de Italia, al vencer por 3-1 a la de Dinamarca, ha quedado vencedora del torneo internacional de Fútbol femenino, primero que se celebra en Europa.

Para el tercer puesto, el equipo de Gran Bretaña venció al de Francia por 2 a 0.

Bilbao (Alfil). — Según comunicación oficiosa, el francés M. Etchebers, con su copiloto, E. Sauto, de la Escudería Record y conduciendo un "Porsche 911 S" se ha proclamado vencedor del III Rally Internacional Firestone, que comenzó el pasado viernes, día 31, a las ocho de la tarde y ha finalizado este mediodía.

En segundo puesto se ha clasificado el español J. M. Palomo, con su copiloto J. Adell, conduciendo un "Porsche 911 R".

A primeras horas de la madrugada el español B. Tramont, conduciendo un "Alpine 1440", según noticias llegadas a Bilbao, era el virtual vencedor de este rally, pero por sufrir un accidente en su máquina hubo de retirarse de la competición y se ha quedado en Vitoria.

Granada (Logos). — Finalizó en Granada la Asamblea nacional de presidentes de Federaciones de montañismo.

Entre los acuerdos adoptados figura la organización en Valliviera (Pirineos) del XXIX Campeonato nacional de alta montaña, así como la creación de una comisión que divulgará el montañismo a escala nacional a través del cine. También fue motivo de estudio y aprobación la propuesta de fijar una mayor cuantía en la tarjeta de federados con miras al mantenimiento de los refugios.

**ATENCION AVICULTOR**

Ponedoras Golden Comet. — Huevo moreno, tamaño grande, supervivencia confirmada (damos referencias).

GRANJA MIRASOL  
Pisones, 68. Burgos  
Teléfono 202960

## Dimisión de la directiva del Pontevedra

### Profunda «marejada» en el Barcelona

Barcelona (Alfil). — Ha sido aplazada la reunión de la Junta directiva del Barcelona, anunciada para esta noche y en la que se esperaba se adoptasen importantes medidas relacionadas con la marcha del primer equipo de fútbol, después de la derrota de ayer ante el Atlético de Madrid.

Al parecer, la causa del aplazamiento es la enfermedad que aqueja al gerente del club, don Juan Gich, que se encuentra en cama desde el pasado viernes. Los directivos azulgranas habían sido convocados a una cena para esta noche y ya se ha dado orden para que el hotel donde había de celebrarse la suspensión.

El ambiente futbolístico barcelonés se halla muy agitado a raíz de los tropiezos últimamente sufridos por el club que lleva el nombre de la capital catalana. La derrota ante el Atlético de Madrid, las protestas de los socios claramente dirigidas al palco presidencial y los duros comentarios de la Prensa barcelonesa hacen suponer que debe producirse un nuevo giro en la dirección deportiva del club, si es que no arrastra también a la propia directiva. Entre las decisiones que se rumorea han de ser adoptadas figura la de dar total autoridad en la dirección técnica del equipo a Domingo Balmanya, último recurso que le queda a la actual Junta, pese a que últimamente se daba por desentendido que Balmanya cesaría en su cargo de secretario técnico del que se hallaba ya, prácticamente apartado. Al parecer, lo único que impidió que se llegara a un acuerdo para la rescisión del contrato era que, teniendo éste una validez por cuatro años, la Junta ofrecía abonarle un año, mientras que Balmanya exigía dos, con la promesa de renunciar si antes encontraba otra ocupación técnica en otro club. Y ahora parece que tampoco hay manera de que se encuentren los pareceres de Balmanya y la Directiva, ya que el primero sólo aceptaría la máxima responsa-

bilidad técnica si variara por completo la directiva.

La suspensión de la reunión anunciada para esta noche abre un nuevo compás de espera en esta situación.

**DIMITE LA DIRECTIVA DEL PONTEVEDRA**

Pontevedra (Alfil). — A última hora de la tarde de hoy ha celebrado una reunión la directiva del club Pontevedra y al finalizar la misma se hizo pública una nota oficial en la cual la directiva que preside don Miguel Otero Rodríguez acordó presentar la dimisión de sus cargos y comunicar esta resolución a la Federación Española de Fútbol, a la que se interesa autorización para celebrar junta general extraordinaria de compromisos, a fin de elegir nueva Junta directiva.

En tanto no se elija ésta, la directiva dimisionaria seguirá cumpliendo las obligaciones económicas-deportivas y tratará por todos los medios de encontrar solución al problema de la dirección técnica del equipo.

La decisión de la Junta ha sido tomada como consecuencia de la dimisión presentada por el presidente, señor Otero Rodríguez, a la vista de las insistentes protestas de los aficionados que el domingo acudieron a Pasarán y que en diversas fases del encuentro y al final del mismo, pidieron su cese en la presidencia del club.

### EL PRESIDENTE DEL SABADELL COMENTA EL GESTO DE ZABALLA

Madrid (Logos). — El presidente del Sabadell, señor Rosón, manifestó al término del partido que el gesto de Zaballa fue admirable y único como aficionado que es, pero como presidente, hasta cree que merecería una multa, pues debió seguir la jugada en busca del gol, mas no se le multará pues el gesto ha sido demasiado bonito y noble.

Por su parte, los jugadores del Madrid elogiaron mucho el rasgo de Zaballa, que demuestra que los futbolistas son todos unos caballeros, aparte de que tirara o no a puerta en el tanto casi hecho.

## REPRESENTANTE RELOJERIA

Importante empresa suiza, con filiales en todo el Mundo precisa

### VENDEDOR O VENDEDORA

con los siguientes requisitos:

- \* Que visite: Logroño, Burgos, Soria y Santander
- \* Con varios años de experiencia en la venta.
- \* Introducido en el ramo de relojería y joyería.
- \* Trabajará a comisión o podrá pertenecer a la plantilla fija de la Empresa. En este caso, deberá dedicarse a la venta exclusiva de nuestras marcas suizas y japonesas.
- \* Estimamos que nuestro agente podrá tener unos ingresos mínimos entre 15 y 20.000 pesetas al mes.
- \* Incorporación inmediata.

Escribir a mano enviando historial profesional a: JAPORA, S. A. Rbla. Cataluña, 87. Barcelona-8

## J H E R

### INDUSTRIA DE LA MADERA

CON FABRICAS DE CARPINTERIA EN

## ISCAR Y VALLADOLID

BUSCA

## REPRESENTANTE

— Para Burgos capital.  
— Imprescindible introducido en el ramo de la construcción y bien relacionado.

Dirigirse a:

## J H E R

### JESUS HERRERO

CALLE FAUSTO HERRERO, 8 - ISCAR (VALLADOLID)  
TELEFONOS: 427 Y 61

## ARRUE, S. A.

### CREACIONES INFANTILES

Esta Sociedad, en la Junta General Extraordinaria, de carácter universal, celebrada el día 27 de Octubre de 1969, adoptó el acuerdo de fusionarse con la Sociedad MANUFACTURAS ARRUE, S. A., que absorberá a ARRUE, S. A. CREACIONES INFANTILES.

Lo que en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 143 de la Ley de Sociedades Anónimas se publica en este periódico.

Aranda de Duero, a 31 de Octubre de 1969



### Modernas prendas para la lluvia

Le ofrecemos gráficamente, uno de los muchos modelos de nuestra gran colección de prendas para la lluvia.

Un estilo actual, deportivo, elegante.

Sólo la capacidad y volumen de nuestra organización, puede brindarle la más extensa gama en impermeables, trincheras y gabardinas.

## cortefiel

### CONFECCIONES CYLSA

SANTANDER, 3

## GALERIAS CAMPO

AVENIDA DEL CID, 2

## CONFECCIONES CAMPO

GRAL. QUEIPO DE LLANO, 1

SUCURSAL: PL. JOSE ANTONIO, 18

LOS PERSONAJES EN LA LITERATURA UNIVERSAL

- Las antiguas obras griegas tenían muchos, entre reales y mitológicas
Los de la «picaresca» española eran tomados del pueblo llano

Por Juan - Pedro VERA CAMACHO

En el libro el personaje es la médula, mientras que el paisaje es lo accesorio; aunque a veces ocurre lo contrario, pero en menor cuantía.

«Cien años de soledad», premiada este año y de enorme éxito, tiene muchos personajes, en contraste con las del Oeste y la de la pampa; quizá por estar radicada no en amplias extensiones de territorio, sino en una pequeña área con gran densidad humana.

PERSONAJES Y EPOCAS

CAS :—: :—: :—: :—:

Las literaturas antiguas tenían numerosísimos personajes y extensión desmesurada. Sean ejemplos el Mahabharata indio con miles de versos; y la Ilíada y la Odisea, de Homero, donde abundaban los per-

entre una tragedia griega o «El llanero solitario» pongamos por caso. Pero con muchos o pocos personajes, la novelística nos hace sentirnos en cada país como si en él hubiéramos na-



Don Quijote y Sancho Panza, los grandes personajes de Cervantes. — (Foto FIEL)

sonajes en tal cuantía, que hace difícil su recordación. Con la particularidad de que eran entre reales y mitológicos en una mezcla que hacía fantástico el relato.

cido o vivido largamente, compenetrándonos con él.

LA PSICOLOGIA DEL PERSONAJE

PERSONAJE :—: :—: :—: :—:

En contraste con ello, tenemos la literatura americana actual, con poquitos personajes, a veces uno sólo: ejemplos, «El caballo salvaje», de Zane Grey, los personajes solitarios del Oeste que muchas veces cruzando el desierto a caballo y con el rifle o la guitarra en bandolera, son por sí solos todo el libro; o el «Martín Fierro», argentino, en cuya obra todo queda supeditado a la vida del excepcional «gaucho».

Pero no es sólo por la cantidad que por la que el personaje interesa al lector. Su psicología es fundamental a veces para salvar o hacer fracasar una obra: los hay trágicos y desgraciados, como el «Segismundo» de Calderón; valientes como Aquiles; escépticos, como los de Tolstoy; alegres, como los de Arniches y los Quintero; con fuerte carácter, como las «mujeres» de Galdós; espirituales como Don Quijote y materialistas como Sancho Panza.

Lo mismo ocurre a veces en el teatro: «Las manos de Euridice», de Pedro Bloch, es un claro exponente de ello, donde un sólo personaje realiza toda la acción. Entre aquellos antiguos y éstos modernos, tenemos la «picaresca» española, como el Lazarillo, El Buscón o Rinconete y Cortadillo, donde céleros, espadachines, mozas de rompe y rasga, truhanes y caballeros, intervienen en una acción movida y atractiva.

Cada uno de ellos, en la ficción de una obra novelesca, nos dan la pauta justa y exacta de una parcela del género humano. Sean estas líneas, a la vez que al libro, un homenaje que a los autores que supieron darles vida con la pluma.

(Reportaje especial para Agencia FIEL.— Prohibida su reproducción).

LOS NORDICOS Y LOS AFRICANOS

Las literaturas nórdicas, quizá por estar inspiradas muchas veces en un estilo pagano, apoyándose en leyendas arcaicas, suelen ser fantásticas y legendarias, reminiscencias de aquellas aventuras extraordinarias de los vikingos...

Las africanas, de las que el francés Blaise Cendrars hizo un profundo estudio y recopilación, son sencillas, y en ellas, casi siempre, un sólo personaje, o dos, realizan la acción en cuentecillos en los que con los personajes se entremezcla algún animal o «totem» religioso.

Claro que en todo hay excepciones: la novela del colombiano Márquez titulada

NUESTROS COLABORADORES

Ir de librerías

Por Francisco Javier MARTIN ABRIL

De cuando en cuando, cada vez con menos frecuencia, dedico una tarde a librerías. ¿Por qué cada vez voy menos a las librerías? Porque con el tiempo nos vamos haciendo un tanto escépticos de las novedades, convencidos de que todo, o casi todo, está dicho y de que para encontrar un libro verdaderamente nuevo, limpio de polvo y paja de prociadades es menester tener mucha suerte.

Al fin, ingreso en la librería. Evito la larga sección de los libros de texto, para refugiarme en el rincón de la literatura. Y en el de la filosofía, pensando, como don Antonio Macha-

do, que la filosofía es un buen bálsamo para los dolores. Pero ¿qué elegir entre tantos títulos? Mi amigo, en la reciente exposición de la Feria Internacional del Libro, en Frankfurt, ante los 208.000 títulos presentados, exclamaba:

«Comprendo ahora al hombre de un solo libro». Quien dice uno dice de unos cuantos. En suma, que me he salido con las manos vacías.

Ya en mi casa otra vez he vuelto a mis libros de siempre. He cogido uno, leído por mí muchas veces, para leerlo una vez más. Con las gafas de la vista cansada. El libro tiene ya las hojas amarillas, como las de los árboles otoñales que contemplo desde mi ventana.

COSAS VEREDAS

MATRIMONIOS EN EL POLO NORTE

Londres (Efe). — Dos matrimonios se celebrarán sobre el Polo Norte, en un caso único en los anales de la historia de la aviación.

Cuando el «DC-8» de la «Japanese Airlines» cruce el punto polar, en su vuelo de 17 horas y media desde Tokio a Londres, las parejas compuestas por Shumichiro Takahashi y Mizue Sajnima y la formada por Ken Takahashi y Natsujo Satoo, contraerán matrimonio, a una altura de 11.000 metros.

El avión llegará mañana al aeropuerto de Heathrow después de recorrer 8.000 millas, con los recién casados a bordo. Un miembro de la compañía aérea que ha anunciado el acontecimiento, ha dicho que éste es el primer caso de este tipo en la historia de la aviación y que la ceremonia será muy simple. Los contrayentes y testigos

firmarán sendas declaraciones, que después enviarán a los Juzgados respectivos. Después, obsequiarán a los pasajeros del avión con tarta nupcial y champagne.

Lima (Efe). — Una niña de seis años y un adulto de cincuenta han vivido hasta hace poco con riñones que cumplían funciones independientes, según reveló el médico Luis Kobashkawa, urólogo peruano que trabaja en Estados Unidos.

Señaló que estos dos casos fueron atendidos en la ciudad norteña de Trujillo, donde médicos extranjeros y peruanos han tenido la oportunidad de examinarlos ayer.

Kobashkawa manifestó que estos casos son «muy raros» y que personalmente no conocía de ellos. Los pacientes viven y sólo la niña ha sido operada y ahora tiene dos riñones, pero

sufre (algunas molestias), manifestó el médico especialista.

SERPENTINAS

La mujer lucha diez años para cambiar los hábitos del marido, y después se lamenta de que no es el mismo hombre con el que se ha casado.

Un médico al firmar el primer certificado de defunción coloco, por error, su nombre en la casilla donde decía: «causa del óbito».

La esposa le dijo al marido: «Te encuentro hoy muy activo. ¿Por qué? —Por dos veces has movido los párpados».

En unos festejos populares se anunciaba: «Fiesta anual de las fresas» y a continuación, en caracteres más chicos, se leía: «Como la cosecha ha sido escasa, se servirán zarzamoras».

Con motivo de las fiestas de Navidad, un multimillonario tejano entró en una galería de arte y compró cuadros de Van Goh, Picasso, Lautrec, Modigliani, Monet y Corot.

Luego, le dijo a su esposa: «Ahora que ya tenemos las felicitaciones, comencemos a pensar en los regalos».

En un libro aparece este párrafo: «Encerrado el coche, echa la llave a la puerta, ella permaneció de pie, lavándose el mentón que no tenía».

Un astro de la cinematografía de Hollywood se quejaba de los tiempos malos que se avecinaban, y decía que la gente murmuraría si lo veían con el yate del año pasado.

V Aniversario de la Fundación de la OJD

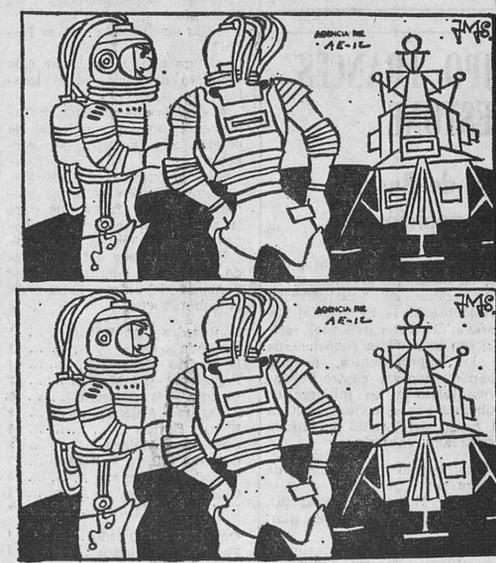
El año 1964, precisamente el día 20 de Octubre, un grupo de Agencias de Publicidad, Anunciantes y Medios de Difusión, arrojando no pocas dificultades, pero animados de una inquebrantable fe, constituyeron la Oficina de Justificación de la Difusión (O. J. D., S. A.).

Durante cinco años la O.J.D. al servicio incondicional de la Publicidad, ha venido informando sobre la difusión de los principales medios españoles, teniendo la distribución de los presupuestos de Prensa y situación a España a la altura de los países más desarrollados en el campo publicitario.

La recién nacida entidad, que para los agoreros de turno era inviable, ha cumplido los cinco años y precisamente en estos días publicará su Boletín Informativo número 50.

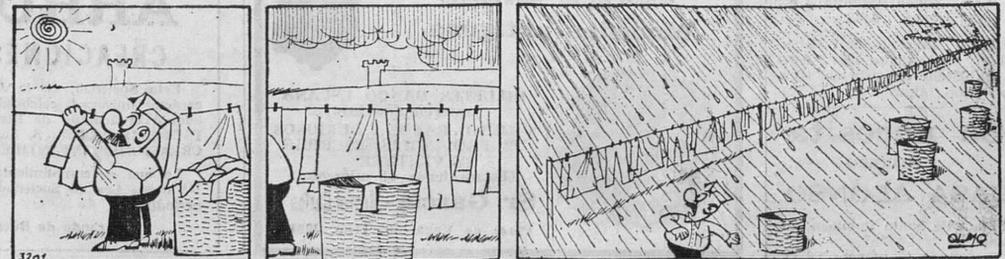
Nos satisface comunicar a nuestros anunciantes, Agencias de Publicidad y lectores que el DIARIO DE BURGOS es miembro de la O.J.D.

Dibujos con siete errores



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias los separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos. (La solución, mañana)

DON CELES Por OLMO



3201

Carta de MADRID

Por «TACHIN»

Domingo de Noviembre con sol espléndido

Tampoco este año hay «Tenorio»

MADRID.— Bajo un sol espléndido, miles y más miles de personas se dirigían ayer, día de difuntos, a los cementerios, a los toros o al fútbol.

—Los crisantemos cubrieron las tumbas en la necrópolis del Este y en las Sacramentales, que fueron visitadas por inmenso gentío, un poco «romerioso», como siempre, aunque bien es verdad que el pueblo de Madrid visita a sus muertos el día de Todos los Santos, día de alegría, y mucha menos gente lo hace el día de difuntos, día de dolor.

—Setenta segundos antes de que el Madrid «consiguiera» su cuarto empate en su propio terreno, Pirri metió el pie y rompió el maleficio, en medio de un entusiasmo indescriptible, pues el público se había entregado ya a la fatalidad de los empates caseros. El Sabadell se defendió espléndidamente y buena prueba de ello es que segundos antes del final no había sido vencido. Es irremediable citar, aunque las agencias lo hayan hecho, el gesto inimitable, incomparable y del más puro romanticismo deportivo, de Zaballa, que deliberadamente echó fuera un balón que casi estaba dentro de la portería, «salvando el gol». Motivo de este gesto, digno de la rendición de Breda, que el portero y un defensa del Madrid estaban en el suelo, lesionados e inoperantes. La ovación dura todavía, pero suponemos que a más de un «hinchita» del club «arlequinado» — como le llaman algunos cronistas — le habrá hecho poca gracia tanta deportividad.

—Generosidad del respetable de Vista Alegre para conceder orejas. El rejonador Vidrie se llevó una muy gustosa y sendas «Higares» y «El Calatraveño», ninguno de los cuales hizo grandes cosas. Batieron, por ejemplo, la marca de los descabellos, como si esto fueran cosas de suerte. Mucha gente y hasta restos del turismo en la placita carabanchelera, bajo un sol y un cielo extraordinariamente idóneos para «la fiesta».

—Falleció doña Maria Torroba, marquesa de Armendáriz y madre del inolvidable escritor Agustín de Foxá.

—Por la noche, levisimas ráfagas de airecillo daban a entender que ya estaba bien de primavera otoñal y que de un momento a otro, de repente, como siempre, empezaremos a tiritar.

TENORIOS

Tampoco este año — el pasado ocurrió lo mismo — gritarán los malditos, los clásicos golpes interrumpirán la cena y don Juan le dirá cursis preciosidades a Inés de Ulloa, enamorada hasta la tontez del gamberro de las propinas gordas. No hay Tenorio, cuando en otros tiempos, aún no muy lejanos, se «echaban» en Madrid tres o cuatro a la vez. Ni una Compañía se ha decidido a reponer la famosa obra de Zorrilla; ni siquiera la Televisión. Un recuerdo pasajero al burlador, y a ver cositas de Alfonso Paso.

REBAJAS

Siempre nos han intrigado las rebajas en los grandes almacenes, las ventas prebalece y postbalece, las rebajas de Julio, de primavera, de fin de estación y otras mil que a los que no entendamos una papa de comercio nos hacen abrir una boca como el Pepin Ferbuzón cuando leemos: «Antes, 180,95 Ahora, 12,50». Pepin Fernández, el presidente de las Galerías esas, ha explicado la razón de las rebajas. Se basan en el sobrante de mercancías y en los excedentes de los fabricantes y la empresa comercial — dice — no pierde dinero con ellas; gana en prestigio y buen nombre ante el público. Ha declarado también que el volumen de ventas en el último ejercicio económico de las no citadas Galerías alcanzó los 4.600 millones de pesetas, de los cuales quedaron como beneficios netos 214 millones. Tiene una plantilla de siete mil personas... que comen gracias a Pepin.

NOTICIAS BREVES

100.000 personas mueren cada año en Europa en accidente de circulación. — Sigue el cielo límpido. — Doce millones de personas ingieren actualmente marihuana. — En Abril, Televisión en color en España. Pero del año 1971, ¿eh?.

PASANDO EL RATO

Grid for a crossword puzzle with numbers 1-10.

rá. 8 — Ranuras. 9. — Sosos. 10. zafete. 7. — Pelo del señor de la derecha. VERTICALES. — 1. — Acá. 2. — Gas. 3. — Bazar. 4. — Redadas. 5. — Abolir. Nota. 6. — Hacer. Musas. 7. — Irán. Corona. 8. — Sémolas. 9. — Seres. 10. — Tor. 11. — Esa.

Al jeroglífico: De la mano de Dolores. A los 7 errores: 1. — Collar. 2. — Pelo de la cantante. 3. — Cuerda de la guitarra. 4. — Línea de la americana. 5. — Escalera. 6. — Bra-



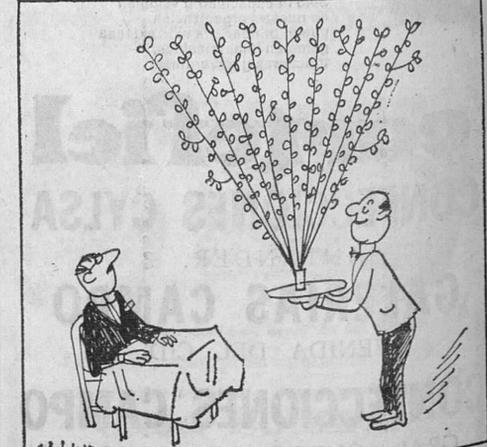
HORIZONTALES. — 1. — Instrumento músico. 2. — Tuesto. Paseo en bote. 3. — Moluscos. Isla de Filipinas. 4. — En la playa. Carta. 5. — Amo. 6. — Pedacitos de tiempo. 7. — Repetido, pontífice. Huella en la cara después de una mala noche. 8. — Monte de Creta. Naipes. 9. — Parte del templo. En mi lugar. 10. — Apuntasen.

VERTICALES. — 1. — Empapar. Garrocha. 2. — Aventurarse. Emanación del radio. 3. — Comprueba el primer peso. Sortija. 4. — Pico de los Pirineos. Pico alpino. 5. — Terminación verbal Becerro. 6. — Alumbra en los pueblos muy atrasados. Cueva de ciertos animales (pl.). 7. — No se divide en números pares. Contacto. 8. — Embarcaciones. Atravesan.

SOLUCIONES:

Al crucigrama:

HORIZONTALES. — 1. — Ahí. 2. — Bar. 3. — Rocas. 4. — Belenes. 5. — Agadir. Mete. 6. — Cazar. Coros. 7. — Asad. Mole-



—Aquí tiene el señor los palillos para los dientes. Ya le dije que en esta casa se usaban poco.